



РІК XIX. ДЖЕРЗИ СІТИ, Н. ДЖ. ЧЕТВЕР, 27 ЛИПНЯ 1911. ЧИСЛО 30.

VOL. XIX. JERSEY CITY, N. J., THURSDAY, JULY 27, 1911. No. 30.

Від Головного Уряду Р. Н. Союзу в Америці.

Отсим подає ся до загального відома всім відділам Р. Н. Союзу, як також і поодиноким членам Організації, що

Річне засіданє Головного Уряду Р. Н. Союзу

відбуде ся в місті JERSEY CITY, N. J. у власнім домі Р. Н. Союзу, 83 Grand Str., почавши з днем 5-го вересня с. р., о 10-ій годині з рана, згідно з § 36 нового статута.

На се засіданє мають явити ся всі Урядники означені в § 45 статута Р. Н. Союзу та зложити свої справозданя.

Рівночасно виває ся всі відділи Р. Н. Союзу, як також і поодиноких членів, які мають замір внести перед Річне Засіданє Головного Уряду свої евентуальні просьби або скарги, аби їх безпроволочно надсилали на руки Головного Рекордового Секретаря, Т. Лабовського, 83 Grand Str., Jersey City, N. J.

Подрібна програма Річного Засідання оголосить ся пізнійше.

Дано в McAdoo, Pa. дня 13-го липня 1911.

Д. КАПУЛА, предс. Р. Н. С.,
Т. ЛАБОВСЬКИЙ, головн. рекорд. секр.

Заява.

Аби з осібна не відповідати кождому а інтерпелянтів на запити, отсею дорогою заявляю публично, що поміщена в 25-ім числі „Свободи“ стаття „Хай буде мир!“, ані не вийшла з моєї ініціативи, ані не відповідає моїм особистим поглядам. З тої причини я не почуваю ся до ніякої моральної відвічальности за поміщене згаданої статі.

Інтерпелянтам можу лиш так пояснити сю цікаву справу: На засіданню Головного Уряду Р. Н. Союзу і Головної Контрольної Комісії, відбувшись в Джерзи Сіті на дни 8-го червня с. р., ухвалено навязати з ворожою Р. Н. Союзови партією мирні переговори в цілі найденья якоїсь точки виходу з запутаної ситуації. До переведення переговорів в тій справі вибрано комітет, складаючий ся з двох членів і відповідною резолюцією сим членам вказівки, після яких вони мають „закласти мир“. Сей комітет дійсно „заклав мир“, але зовсім незгідно з ухваленою резолюцією. Тому я, як Головний представитель організації та її представитель, не можу прийняти до відома довершеного факту, якого висловом являє ся стаття „Хай буде мир“.

Д. КАПУЛА, Гол. пред. Р. Н. С.

НОВИНКИ.

До прихильників нашої молодіжи. Звертаємо увагу наших читачів на відозву пітсбурського комітету, поміщену на 6-ій стороні отсего числа. Слова відозви а передовсім ціль, яку вона має на меті, так ясно і переконуючо говорять самі про себе, що додавати щось до нїї, рекламувати її гучними, бомбастичними фразами, було б не лиш не на місці, але навіть виходилоб профанацією святаго діла. Навпаки, ми знаємо жертволюбивість і патріотизм американської Русі, знаємо, що вона ніколи не лишила ся глухою на який небудь клич — тому і віримо, що і в тім разі вона могутньо відгукне ся на голос пітсбурського комітету. Відгукне ся тим більше, що тут зможе гідно вшанувати народнього героя, Мирослава, та zarazом поклонити ся пам'яті незабутнього для нас о. Н. Стефановича; а попри се все — дати вираз своїй дбайливості про будучність нашого народу, ділом „оказати свою прихильність до народнього освідмлення. А де й о такі свята діла, там американська Русь спішить лавою, без довгих слів заохоти. Чи не так?...

Робота. Міністерство торгівлі і праці подає до відомости, що потребує людей до слідуєчих робіт: Прибудові мійських водопроводів в околиці Нью Йорку, платня 20 центів на годину, денно 8 годин роботи. В цегольнях в різних містцевостях стейтів New Jersey, Conn. Mass., стала

робота, платня від \$1.60 до \$2.00 за 10 годин денної праці.

25 людей в фабриці колійових локотив в стейті Ілліноїс; платня \$1.65 до \$2.00 за 9 годин денної праці.

Фабрика помп в стейті Нью Йорк потребує 15 родив; мужчини діе ають \$1.50 за 10 год. праці, а жени можуть тримати бордингерів.

Кошикарня в стейті Висконзін потребує людей до науки, помічників і фаховців; платня від штуки.

Робота на фармах по всіх стейтах Америки.

Зголошуватись особисто або листовно до United States Immigration Service 17. Pearl st., New York, City. — А. Вала.

Робота коло ньюйорських тунелів. Робота коло будови нового ньюйорського тунелю, а зглядно розширення лінії Лексінгтон, розпочне ся слідуєчого тижня. Компанія конструкторівна Брэдлого, що отримала 4 з 5 контрактів на копанє тунелю, оголошує, що роботу розпочне в 20-ох місяцх нараз, та що 4 до 6 тисяч робітників будуть працювати денно від 6-ої години рано до 12-ої в ночи. Розширенє підземної желізничі розпочнєть від 26. улиці до 40., від 40. до 53., від 53-ої до 67., від 79. до 93., від 93. до 106. Сей тунель піде східною дільницею міста. — А. Вала.

Холера в Нью Йорку. Минувшого тижня сконстатовано в ньюйорським порті декілька случаїв заслаблення на азійську холеру. Факт сей приневолів тутешні санітарні власти до предирнятя незвичайно строгих мір осторожности, тим більше, що науково доказано істнованє так званих розсадників холери. Суть се люди, які самі суть зовсім здорові і ніколи не западали на сю недугу, яких однак кров аж кипить від холеричних бакцилів; всякий здоровий чоловік, зіткнувшись з таким нещасливим, на око найздоровішим, заражує ся сею недугою. Під пору находять ся в карантанні пароходи „Перугія“ і „Молтке“, сими днями сподівані пароходи з Трієсту „Океанія“ і „Карпатія“ будуть віддані під строгий нагляд, тим більше, що підчас подорожи на „Океанію“ померло троє людей на холеру. В Бостоні 24-го с. м. похоронено першу жертву холери. Цілу італійську дільницю віддано під строгий лікарський нагляд. E129

Позір перед ошустом. Як нам пише добр. Я. П. з Детроїт, Міч. перед пару неділями прибуло там двох „паничів“ з Нью Йорку до їхнього брата, мешкаючого в Детроїт. Тут, наробивши купу довгів, повті-

кали в ночи і тепер крутять ся коло Пітсбурга. Один з них є жонатий, має дитину і жінку в Нью Йорку, мимо того однак в пітсбурській околиці хоче опять женити ся. Тому позір дівчата, щоб опісля не прийшло ся плакати і нарікати. Волоцюги поперекручували свої імена і сей жонатий переначив своє властиве ім'я на Майк Гембель. Оба походять з села Бортне, повіт Горлиці, Галичина.

Вірменський „Тарас Бульба“. Недавно в містечку Едісея, в Кубанщині, місцевий житель Вірменин Аюп Міраков, убив рідного сина Івана. В Аюпа був заклятий ворогівовірець. Його син хотів женити ся з дочкою сего чоловіка. Батько не дозволяв. Тоді син сказав, що він таки оженить ся й буде жити в її батька. Батько вхопив револьвер і вбив сина. — „Сим я спас від ганьби свою сиву голову“ — сказав він з приводу синовбійства. Аюпа арештовано.

Голод в Мексику. Як ми вже згадували свого часу, підчас революції в Мексику полишено всі поля відлогом, бо й не було навіть кому їх обраляти. Наслідки не дали довго на себе ждати. Сими днями дізнав ся світ, що в Мексику запанував страшний голод. Передовсім однак найбільша біда є в стейті Яляско, де вмирає около 5000 людей з голоду.

Сон матери уратував жите двох синів, або психольогічна загадка. Над Алентавн, Па. дня 24-го с. м., якось коло півночі шаліла страшна буря. Підчас нїї приснило ся п. Сам. Бліндер, що грім вдарив в кімнату, де спали її два сини і вбив їх. В смертельнім страху вона збудила ся і побігла до кімнати де спали оба хлопці і забрала їх силоміць з ліжка. Ледви всі троє вепіли зійти на долину, як дійсно вдарив грім в ліжко, на котрім спали оба сини і запалив постіль. Не знаємо, чи найде ся якийсь учений психольог, щоб потрафив вдоволяючо розв'язати сю загадку.

Будівельна катастрофа. З Києва доносять, що при вул. Львівській велика часть нововибудованої 5-поверхової камениці завалила ся, засипуючи багато робітників. Огнева сторожа взяла ся до ратунку і добула з під румовища 25 осіб. Чотири робітники погибли, 10 тяжко ранених.

Позір Пп. Дякоучителі!

Просить ся всіх українських дякоучителів в Америці, щоб зволили прислати в як найкоротшій часі свої точні адреси в справі власної організації на мою нижшю адресу:

Theo. Kaskiw,

76 Hayes Str., Newark, N. J.

ОБРУСИТЕЛІ.

Новість із суспільного життя поліської країни,
Н. ЛАНСЬКОЇ.

З великоруського переклада ***

(Дальше).

Пішов з твердою постановою показатись щирим і великодушним, а чим ближше підходив до дому Орлових, тим сильніше виступало в ній невдоволення на непорядки в Вовчий волості. Ступивши на ганок, він уже цілковито був по стороні громади.

— Ну, і що, як закінчилося — зустріля його Тетяна Николаївна в гостинній.

— Закінчилося? — сказав, сумно усміхнувшись. — Лише що починаєся! — І розповів яка була справа, т. є. розповів так, як в тій хвили і сам на ню задивлявся. Сказав, що він страшно обурений, страшно уражений, однак — тут розложив руки і наклонив голову — закон невиласливий: вони будуть укарані.

І слези великого смутку на нещасну долю громади виступили на його ніколі не позираючих просто очах.

— Щож з ними буде? — зі зворушенням запитала Тетяна Николаївна.

— Те вже буде залежати від рішення палати. Я всіма способами постараюся улекшити їх засуд; я нині напишу до Михайла Дмитрієвича.

— Хто це є Михайло Дмитрієвич? — запитала Тетяна Николаївна.

— Губернатор, — скромно відповів Петро Іванович, дивуючись з такого дурного питання.

— Я не знала, — сказала вона і в той час доповіла: — Ви кажете: закон невиласливий для мужиків, — який же він для Гвоздики?

Петро Іванович здвигнув плечима, даючи чітко зрозуміти, що він навіть не сьміє допустити обговорення такого легкомисного питання, і прощаючись повторив ще раз, що „зробить все, що лише буде можливе, для тих нещасних, винних після закону, а правих після совісті“. Сказавши таке дуренство і ані троха не змішавши ся такою суперечкою між законом а совістю, він уклонився і виїхав радий дуже із свого поведіння.

— Здаєся, все улагодить ся хорошо, погадав собі, і вернувши до дому веселий, розібрався і з добрим апетитом пообідав.

XIX.

Вісті одержані від Лушинського не вдовольнили Тетяну Николаївну. Помимо того, що він ніби говорив отверто, однак всею не договорював, виминав подірбності факту, і хотів заперечувати, що старшина буде усунений з місця, що каса громадська буде перешконтрована, і хотів в загаль показувати ріжні добродійні переміни, однак говорив таким тоном, з котрого ясно було, що він сам не вірить в того, що говорить. По його відході Орлова була дуже роздражнена; від слідства вона не сподівалася нічого користного, а від рішення палати, котре Лушинський обіцявав зм'якшити через губернатора, і котре заважило від таких багатьох обставин, також не робила собі найменшої надії. Будучи усноблена прудкого і горячого, постановила вона допомогти справі власними способами. Вона, розумієся, не могла зробити багато, але то, що могла, постановила зробити конечно.

Насамперед треба їй було знати як найбільше подрібностей, а ті доходили до неї зі всіх сторін. Хтось там довідався відкись, як комісія проводила час в волості і що було рішено дорогою. Колобов втиснув ся якось до криміналу і дістав відті копію тої скарги, що люди носили до губернатора, а отець Александр, будучи сам преслідований від посередника, доповнив тої вісти ріжними додатками. Таким способом зложив ся вірний образець того, що споводувало „бунт“.

Зібравши вірні відомості і цифрові дані, заборучившись кількома урядовими документами, улекшила своїй гризоті Тетяна Николаївна тим, що виголовила допис до одної петербурзької газети і написала лист до губернатора. Вона ніколи не виділа губернатора особисто, і доперва від Лушинського до-

відала ся, як він називає ся; однак то її не відстрашувало: щоби сказати правду, не треба бути знайомим. По кількох безсонних ночах, навіть в тайні перед мужем, писмо було написане. В ній не було нічого анонімного: вона писала саму вірну правду — помож тут же безіменности. Додавши рік і число, прочитала від початку до кінця і була вдоволена. Писмо показало ся їй в кількох місяцях занадто різким, невідповідним до поважної особи і занадто роззяглим, але слова і гадки насували ся самі собою, тож вона бояла ся вичеркнути що небудь, аби не поспівати вражіння. — Ні, більше перелісувати не буду, — погадала собі і запечатала коверту.

XX.

Губернатор, Михайло Дмитрієвич Столярів був оказавий з поверховности, погляд у него був острій, але свій погляд умів він змінювати на ласкавий з підданими, на любезний з людьми незалежними, на ніжний з гарненькими жінками. Особливо до гарненьких жінок він мав велику слабкість. Йому було п'ятдесят літ з накладом, а повідають, що то найкритичніший вік. Михайло Дмитрієвич урядовав з рана, а підчас вкучних справ, позираючи на поважне, гладко виголене лице свого референта, думав о хвилях веселости, які його чекають в домі Зинаїди Львівни. Зинаїда Львівна Кулибова була рожею (правда, трохи привалою) між колючим тернем його урядових обов'язків. Вона пережила трох помпадурів і довершила при теперішнім то, що зачала з легкої руки при попередниках. У неї був муж, була родина, займаючи поважне становище в товаристві, однак на все воляла згіршаюче положення помпадурів. Її називали превосходительством, поліцаї прочищували перед нею дорогу в публичних місцях; урядники „особихх поручень“ були у неї на послугах; маленький Полов вишивав для неї на атласі пантофлі, а перед її помешканем горіли на кошт міста ліхтарні, просвічуючи дорогу... до гарних місць. Догадливі і зіжким людям тота дорога була дуже добре відома.

Михайло Дмитрієвич хотів був в тім нещаснім віці, що наступає в ту пору, коли в ребрах загніздить ся біс, а в борді покаже ся сивий волос, однак чув ся палким, як молодець і спішив уживати розкошій життя, боячись пропустити улітаючий час. Не зважаючи на своє урядове достоїнство, петербурські відносини, поважну поставу, перворядне положення і на дорослих синів, його превосходительство були залюблені по уха. Всі то виділи, але удавали, що нічого не видять. Зинаїда Львівна була осередком, до котрого тяготіли всі його помисли; образ Зинаїди Львівни з її задумчивими, трошка підрисованими очима, стояв перед ним, покушаючи і манячи поважного адміністратора серед урядової атмосфери в тісній кабінеті; чи він давав нагапи, чи вислухував донесення, підписував акти, грав віста, або клав ся спати, все той заманчивий образ вертів ся в його уяві. Нещасте! нема нічого гіршого, як любов не в пору: лихо не жде і найпорядніший чоловік зачне робити дурниці.

Михайло Дмитрієвич іно що одержав штафету від справника з Соснівки; то його занепокоїло і загнівало. Наруплене публичного спокою завжди неприємне, але тота неприємність була тим прикріпша, бо розбівала декотрі його плани. Він збирав ся на ревізію і мав відпровадити (хоть не цілком по дорозі) Зинаїду Львівну до якихсь купелів, отжеж серце його било ся з восторгом на споминку такої їзди, такого товариства в чотири очи в замкненім вагоні. Його превосходительство уже наперед укладали собі всі розкоші проєктованої *partie de plaisir* — а тут раптом в його губернії і то ще у найприкращійшій посередничі „бунт“! Просьба справника о поміч військову означувала, що справа прийняла такий оборот і такі розміри, при котрих домашні средства показались недостаточними.

Він задзвонив, хотів за кимсь післати, когось прикликати, в загаль розпорядити, але нагадав собі, що у Зинаїди Львівни нині вечер, її *jour fixe*, отже подумав і зажадав лише убирати ся. Але й так він заціняв ся о цілу годину.

Роздражнений тим всім, при картах був дуже сам не свій, не вважав на гру, сидів ся на своїх партнерів, а якийсь пан, що приїхав з далекої сторони на поїзд до Зинаїди Львівни, сильно був здивований, що партія з губернатором, на котру він так багато числав як на ласку Божу, в дійсности показала ся лише прикриттям тягаром. Нещасливому панкові, з стародавним назвиськом, ані руш не вело ся. Він сидів перед Михайлом Дмитрієвичем як винуватий, а як його превосходительство, програвши якусь значну партію, кинули крейдою так сильно, що аж на двоє розколола ся, то бідний панок зі страху окаменів на місці. Михайло Дмитрієвич був мрачний як осіннє небо, навіть близька присутність Зинаїди Львівни не могла розвіяти його задумчивости. Зинаїда Львівна стояла за кріслом, постукуючи вахлярем по поруччю, усміхаючись і перекидаючись поглядами з елегантними представителями золоті молодіжки губернійської, а коли Михайло Дмитрієвич, зложивши карти, промовив сердито: Що за пех! — зрозуміла вона, що треба взяти ся на ліпший спосіб, тож кинула вахляр маленькому Полову і сказала весело: *je vais changer la face du jeu*, і сіла на місце нещасливого панка. Сіла вона до карт з такою міною, як би лагодила ся грати концерт, розправила сукні і усміхаючись своїми хорощими чорними очима, стала роздавати карти, розкидаючи їх по цілім столі.

— *Merci! Pardon!* — говорила іграючи очима і усміхом, коли її підіймали злітаючи на землю карти.

— Ми тепер виграємо, правда? — Моргнула вона до Михайла Дмитрієвича, а звук так милого і жартобливого голосу, викликав перший усміх на мрачній лиці його превосходительства.

О півночі, коли вже очікувано докінчення послідного робера, щоби перейти в столову салю, писар з губернаторської канцелярії, трохи заспаний задля пізної пори, і в витертій уніформі задля скупної пенсії приїс його превосходительству нову депешу з Соснівки. То була штафета Лушинського. Увидівши урядову депешу, Зинаїда Львівна скривила ся, положила свою білу в перстенья руку на сіру пачку і сказала сьмилым голосом, що не pozwoliть поспівати свій вечер жадною немилу вістю.

Михайло Дмитрієвич, усміхаючись, наклонив покірно голову. Коли врешті по обрахуванню гри довідався з депеші, що ніякої помочи військової не потрібна, що те було лише непорозуміння справника, то сам назвав справника старим дурнем і пішов вечеряти з легким серцем. Успокоївшись цілком, став ся веселим і влюбленим, сказав якесь легке слово своєму ураженному партнерови, пожартував з урядником контрольної палати, на котрого говорили, що також влюблений і передаючи писареві успокоючу депешу, постановив післати справникови острю нагапу.

На третій день прийшла нова депеша, в котрій Петро Іванович „с'я глущайшим почтением“ доносив, що в волості все спокійно, що він лично заняв ся розясненем „прискорбнихх недоумінь“ і просить, щоби його превосходительство остро поступили з винуватими, котрі вже числом пість хлопа, з головним ворохобником Петром Підгірним, сидять в криміналі після розпорядження прокуратора. Тогож самого дня

з губернаторської канцелярії були вислані дві нагапи, одна посередникови Гвоздику, котрий собі з неї нічого не робив, а друга справникови, котрий нею так страшно зажурился, що таки сильно занедажував. Відному Кирилову Семеновичу всі доганяли: Гвоздик йому допікав за те, що він не потрафив розправити ся з хлопством і зажадав війська, коли мож було обійти ся при допомозі самого п'ястуга. Петро Іванович і прокуратор сердили ся на него за нетактовність, а судія слідчий говорив, що він поспівав цілу справу. Справник, надіючись нагороди а відбравши нагапу, з гризоти зачав запивати ся. Він цілком збив ся з пантелику і переконав ся, що начальству догодити зовсім не можна.

— Не потрафаш ніяким сьвітлом, — роздумував він, сидючи самотний при фляшці. — В Борисові дали нагапу за те, що не зажадав війська, тут знов забили бакн, на що зажадав! І догодить їм! Дива-ак! — промовив, вдивляючись в стіну, очевидно виображуючи себе десь в иншій місці. Старий ціле своє життя вважав свою урядову службу тільки догоджуванем начальству і ніколи не потрафив зробити так, щоби дійсно догодити. По довгих літах служби пізнав то нарепті і зачав шукати потіхи в килішці. Криючись перед домашніми, та крадьки з одним вірним поліцайником, котрий також любив ликнути, нап'ятав він під своїм ліжком цілу батарею порожних фляшок. Крім того дістало ся йому також від жінки і від доньки. Вони сварили його за те, що дома не було грошей.

— Знаєш добре, що пороку не винайдеш, тож не треба було пхати ся! — сердито сказала жінка, не могучи віджалувати нагороду.

— Ви, татку, завжди лише відзначаєтесь — сказала, надувши губи Ліза, — а я з мамою за вас відповідати мусимо.

Лізі було сімнадцять літ, вона лише що укінчила повітовий курс наук і уважала себе образованою, розумною і сьвітловою дамою. У Лізи були повні, рожеві губки, сиві веселі очка і сьвіжі рум'яні лиця. Щаслива Ліза строїла ся, танцювала, чекала женихів і вже від тепер уміла жити і думати лише о собі.

Така несправедливість від жінки і доньки вколола старого в саме серце. Він для них допускав ся неправди і шпийнив свою совість, віддавав їм все що міг, а вони ще докоряли йому в найтяжших хвилях життя! Опорожнивши фляшку до дна, післав всіх до чорта, а сам, стративши притомність до решти, не міг уже розпізнавати й найблизших предметів.

За то Петро Іванович покрит себе найбільшою славою; він показав ся і тактовним і ліберальним і великодушним. Ніхто не знав, що він писав до його превосходительства, але всі знали, що він заступав інтереси громадські і відвіджував замкнених в криміналі. Хоч відвіджувати кримінал був його обов'язок яко директора тюремного комітету, але Петро Іванович умів ся робити так, що йому ставили в заслугу навіть і просте вишпунне обов'язку. І ходив він в своїй червоній шапочці, помахуючи парасолькою, з ласкавим усміхом, як випадає великому адміністраторови, а всі були певні, що під опікою такого чоловіка можна спати спокійно.

(Дальше буде).

ПОЗІР!

ПОЗІР!

Велике всенародне віче в Нортгемптон, Па.

1) в справі протесту засудження 99 руських анадеминів польським судом у Львові;

2) в справі Мирослава Січинського

відбуде ся

ДНЯ 30-го ЛИПНЯ С. Р. 0 ГОД. 5-їй ПО ПОЛУДНИ
В ГАЛІ ВП. П. СТ. ЦАПА.

На тім вічу не повинно бракувати ані одного широго Русина і Русинки, щоб запротестувати против лайдацького засуду 99 руських академиків польським судом. Приходіть, місцеві і досколичні — кого болять кривда руського народу.

ВІЧЕВИЙ КОМІТЕТ.

3 Perth Amboy, N. J.

Пелешаки під зарукою 900 доларів.

Пригадують собі Вп. читачі з „Свободи“ ч. 27. допис з Перт Амбою п. н. „Славне Віче“. — Було там описане, як братя Пелешаки з села Малковичі, пов. Перемишль, завзяли ся, щоб розбити у нас в Перт Амбою нашу славу стару організацію Р. Н. Союз і щоб розбити нашу недавно зорганізовану парохію лиш за про се, що задля їх нападистого успособлення і неспокоїності духа не хотять їх люди зробити урядниками, а тепер навіть не хотять їх мати між собою в братстві ані в парохії.

Рівночасно як вишло число „Свободи“ з дописом про „Славне віче“, підписано на доказ правди аж чотирма крайнами, появилася і допис в „Народній Волі“ підписана: „Свій“, під яким то підписом скрили ся Пелешаки і вишкварили самі брехні і такі дурниці та дитинства з Перт Амбою, що хіба дивувати ся Редакції Н. В., що помістила се, не провіривши, чи бодай десята часть з того є правдою. Пише ся там н. пр., що найповажніший наш чоловік і ситізен амер. п. Ваверчак, який єсть тут председателем бр. сьв. О. Николая і парохії, і довголітний наш делегат на конвенції Р. Н. С., що той Ваверчак перехрестити ся не уміє, підписати ся не уміє, що той Ваверчак, як був в краю, (а треба знати що Пелешаки з Перемишльського повіту, а Ваверчак з Сяніцького) лизав руки жидів і панів, що в їх селі був війтом жид і т. п. дурниці (а не знати лиш, звідки Пелешаки се знають, бо Ваверчак вже 22 роки в Америці а тогди Пелешаки мали заледво по кілька літ життя і певно ще пасли худобу).

Дальше накинули ся Пелешаки на нашого сьвященника і написали, що сьвященник просив ся до нас, бо його прогнали з Сиракуз, або, що голосив в церкві за якесь безбожне віче. Я з цікавості пішов до сьвященника і показав йому допис в „Народній Волі“. Сьвященник прочитав, засьміяв ся і сказав: „Я в житю моім не був в Сиракузі, то якже мене звідтам могли витанити, а до Перт Амбою мене призначили Преосьвященний Владика. А що до віча, то чули всі люди і вони нехай скажуть, чи я хоч одним словом спімнув про віче в церкві.“ Так отже очернили Пелешаки нашого сьвященника, який Пелешаків боронив перед людьми навіть на мітингах, а як Кирило мав штор, то сьвященник сам много річий там кунував, годинами нераз сидів в шторі, аби людей заохотити до купованя, а часто навіть і в церкві наминав, аби своїх підняти і в руській склеші купувати. Чи се може неправда, панове Пелешаки? І так було аж до часу, доки Пелешаки не відогнали від себе свого партнера, дуже чесного чоловіка, Петра Кріля.

Через свою зарозумілість почали людей відстрашувати і почали банкрутувати. (В тім штор спалив ся, Кирило взяв асекурацію і побудував собі гавз).

Не дали спокою в тій дописі в „Нар. Волі“ і комітетам, і пишуть, що піп і комітети змовили ся при барі і нагнали дяка, а пише так: „змовив кількох кураторів, що то в старім краю жиди руки лизали і у них служили а за чарку горівки продали-б і рідного батька“. Так описали наших кураторів а в кінці пишуть, що з причини попа і Ваверчака нарід, заморочений пивом і горівкою, розбив віче. Питаю ся вас, панове Пелешаки, чи „піп“ і Ваверчак були на вічу? Сьвященник в тім часі поїхав був на другий плейз хрестити дитину, а Ваверчак, старший чоловік, не чув ся добре і зівстав в дома. Чи отже вони були причиною, що віче не удало ся? Та чому не удало ся? Чи не через вас самих? Чи думаете, що ми всі люди вже такі дурні, а ви знов такі мудрі, що поїли, аби ми вас слухали як якого царя і лиш притакували вам? Наколибсьте не були нарушали річий, які до віча не належали, бувби вам і волос з голови не спав. Булибсьмо послухали, — вас не дуже, бо вас знаємо, але чужих — тай розійшли ся спокійно до дому. Але коли ви зачали бунтувати людей проти нашого Р. Н. Союзу, накидати ся на Епископа і сьвященників, (що цілком не належало до віча) і стреміли до розбитя нашого братства і

парохії, тоді падали на вашу адресу такі слова, як: ганьба, перестань, брешеш, — а коли і се не помогло, нарід зробив з вами порядок. І ви сьмієте ще писати, що піп з Ваверчаком підбурили людей і сі, заморочені віскою, розбили віче?! Не люди були п'яні (бо тяжко було упоїти понад 400 народа) але ви були п'яні, бо самі не зналисте, що говорите. Певно взялисте собі за много на відвагу в унгарським або польським салюні, де частенько пересиджуєте.

Се досить ясний образ, який дали Пелешаки о собі, очернюючи всіх і вся. Але пійдім дальше і послухаймо, що стало ся. Що Пелешаки пописали на цілу громаду нашу в „Народній Волі“, то все добре, але що чотирох крайнів подало до „Свободи“ опис віча і підписали ся іменами, аби Пелешаки не сказали, що те все неправда — то зле. Хотіли отже Пелешаки за се піметити ся.

Дня 16-го липня, в неділю, межи 6 а 7 годиною рано, йшов до роботи Н. Лісний, член тов. „Січ“ і церковного Комітету. За ним йшло трох Пелешаків, от і послухайте, яку культурну втяли штуку. Двох з них, Антошко і Кирило, випередили Лісного на яких 15 до 20 кроків поза корчі здалека, лишаючи третого брата з задю за Лісним. В тім нагло Антошко і Кирило завертають, прискакують до Лісного і починають окладати його п'ятукам. Лісний, не сподіваючи ся нападу з задю, звернув цілу свою увагу на перед. В одній хвилі почув сильний удар з задю в голову, кров обляла нещасного і він упав неприємний на землю. Був се удар несподіваний, який задав йому третій Пелешак, Петро, каменем і грубою бляшанкою, яку мав в руці. Всі три Пелешаки почали Лісного немилосердно катувати так, що мало не позбавили його життя, номимо того, що знали, що Лісний має жінку і діточки. Діяло ся се за містом. Коли надійшли люди, Пелешаки утікли, а Лісний при помочи їх пішов поволеньки до шани, там здіймив скривавлену сорочку, обмив ся і вернув домів. Була се пімета за те, що Лісний, знаючи Пелешаків з краю, не хотів хвалити їх тут. Розуміє ся, що ціла ся справа пішла до суду. На першім терміні Кирило Пелешак сказав, що Лісного навів на очі не бачив. На другім терміні поприходили всі сьвідки, що здалека бачили цілу сю сумну подію, а були то люди иншої народности. Один Айриш приніс страшно пігнену бляшанку, завинену в газету аж до суду яку по тім акті пімети сховав і сказав: „Се здасть ся“.

Пелешаків засудили кожного з осіб по 10 дол. кари і по 6 дол. коштів судових. Разом заплатили всі три Пелешаки за свій „культурний“ чин, що безборонного чоловіка злапали на дорозі самого і хотіли убити в білий день — 48 доларів. А понеже Пелешаки відгужували ся многим людям і стали небезпечними, тому судія замість позволити деяким людям, яким вони відгужували ся, носити револьвери, наложив на всіх трох Пелешаків бонд т. є. заруку по 300 дол. на кожного, так, що якщо котрий з Пелешаків відгужував ся або зачіпив кого, пропаде його 300 дол. Так отже мусіли Пелешаки зложити по 16 дол. готівкою і по 300 дол. запоруки або самі, або хтось, хто має маєток, мусів за них заручити і підписати. Разом мусіли Пелешаки зложити і заспокоїти суму 948 дол. Доки не виповнили сего, всіх трох Пелешаків взяли до арешту. От такі то люди мали претенсію вести в нас перед і уряджувати віча.

Немало нам про се писати, але понеже Пелешаки не хотіли сидіти тихо, а все бурили і кирнили, самі не знали чого хотіли, всім відгужували ся і чернили — тому стрітві їх, жадних слави і гонорів — такий невеселий кінець.

Нехай се буде для всіх пересторогою, що хто під ким яму копає, сам в неї впадає, або: хто високо літає, той низько сідає.

Пертамбоєць.

Наша коротка відповідь п. Іванови Зазулянови в Брукліні на його допис в ч. 6. „Народної Волі“.

Ви, паночку Іване, сидіть тихо і не рипайтесь. Хто Вас просив до нас на візиту? Може бути, що Ви собі і дуже у-

чений чоловічок, але ми і без Вашої мудрости жити будемо.

Коли ми робили віча в Перт Амбою, ми Вас не просили і без Вас обійшло ся „цалком“. Тому і тепер, если коли будем робити віча, то також Вас потребувати не будемо. Ми від Вас і від Пелешаків ніякої просьвіти не хочем, бо Ви її і самі не маєте. Гроші, які Вам дали Пелешаки, сховайте до кишені; вони Вам певно здадуть ся...

Бобіть радше свою роботу в Брукліні, бо зачуваємо, що в тім місті, хоч там проживає така слава і діяльна парсуна як Ви, то заледво цось 12 членів належить до вашої організації.

Пишете, що в нас така християнська мораль, що рано до церкви, а по полудни в коршмі, — але що Ви цілком не ходите до церкви (бо Вам церква не треба) тож Ви вже на певно від рані сидите в коршмі! То Ваша просьвіта!...

Пертамбойці.

Реферат п. Ник. Шемердяка

виголошений на вічу в McKees Rocks, Pa., дня 2-го липня 1911.

Ой соколе, соколонуку, літаєш за море, скажи мені вірну правду, як в краю вибори? Як там люде кандидатів на посів ставляли, чи жандарми, або військо куль не уживали? Чую десь з за мурів стони, — гей, любий соколе, чом ти сьвіту та не скажеш, що гинем в неволи? Що в неволи марно гине закутий в кайдани, наш Січинський, що го мучать австрійські тирані? Скажи мені, соколонуку, що в сьвіті чувати, чи народ наш мусить гинуть, мусить пропадати? — Правду кажеш, я все бачу... Рідну Україну закували у кайдани, бідну сиротину... Я над ньою зупинив ся, та став спочивати, аж ту стало моє серце жалі просікати, що за волю, нашу долю, Січинський родив ся, та за нарід в темних мурах тепер опинив ся... Власне тепер в старім краю зачались вибори. Слухай, любий козаченку, про Карпатські гори: Прилетів я у Дрогобич, гей, що за причина?... Серед диму летять кулі в народ з карабіна, а вишепольський пан староста війська достарчає, та в спокійний тихий нарід стріли випускає. Ох, як серце біль стикає, кожний аж здригне ся, що так наша руська кровця мов рікою ллє ся. — Сотник військ в ряди вставив, та казав стріляти, щоби своїм кормителям жите відобрати. І так стріли загуділи, та дим постелив ся — Ось тут, маєш, милий брате, того-ж доробив ся!... Впали кулі олов'яні, а люде втікали, але много братів наших сей сьвіт попращали. Сумні стони жертв нещасних до неба звивали: „За що ж Ляхи, християни, нам жите забрали? Господь в заповіді своїй не велів вбивати, не дозволя нарід бідний різать-мордувати! Кара Божа вас спіткає, Ляхи католицькі, та за те, що ви стріляли люде Дрогобичани! Нарід руський, то не „бидло“, як ви звикли звати, ой не довго вже будете над ним панувати!... Щось з пів копи наших послів поїде до Відня, буде Польща розбійницька дуже-дуже бідна... за сю кровцю, що Бадені лив її по трохи, а Брждинський проливає вже цілі потоки... Ой літав я по Вкаріні, вступав до Горуцька, і тужив я на могилі тай Адама Коцька; А маленького Михася гріб зазеленів ся, — на могилі тій маленький всякий прослезив ся; у Короши удивля за Марком там плаче: від багнета ти загинув, молодий козацько... Відтак крильми полетів я, у Львові спинив ся, та на суд студентів наших тамки подивив ся... А Мирослав наш в кайданах з тюрми виглядає, чи знайде ся щире серце, що его згадає?... Милі брати, товариші, підійс збирайте, та з мерзенних чорних мурів его визваляйте! Най упадуть ляцькі тюрми, встанє Україна, встане гожа наче рожа східна Галичина. Тож до бою, товариші, руки враз подаймо, на погибель Ляхам лютих грімко засьпіваймо.

E130

Реферат сей, в формі думи, зівстав виголошений на всенароднім вічу в Мікіс Ракс, Па. І коли подаємо його на стовпцях нашої часописи, то робимо се на се, аби вказати, що народ наш живо інтересує ся житєм наших братів під ляцькою кормогою, відчуває, хоч і за-

морем, всі їхні кривди, болі і рани. Робимо се дальше тому, щоби нашим воюгам показати, що народ наш мусить бути не такий то дуже некультурний, коли по важкій денній праці все ще найде доволі часу, аби зайняти ся таким високо естетичним ділом, яким є висказуванє своїх гадок і почувань в віршованій формі.

Реданція.

Важне для читалень і всіх грамотних людей!

Вже вийшов і продає ся СЛОВАР ЧУЖИХ СЛІВ

12.000 СЛІВ
ЧУЖОГО ПОХОДЖЕННЯ
В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ.

Сей Словар дає докладні поясненя всіляких научних, торговельних і взагалі міжнародних термінів, старих історичних виразів, мало знаних діалектологічних слів, а також найбільше уживаних чужомовних пословиць, приповідок і зворотів.

Ціна за брошурований примірник \$1.25
Оправа в полотно з вишивками \$1.75

Замовляти належить під адресою:
RUSKA KNYHARNIA.
850 Main St., Winnipeg, Man.

Важне для читалень і всіх грамотних людей!

Оголошене.

Бр. сьв. Володимира, від. 108 Р. Н. Союзу в Нью Йорку, подає до загальної відомости всім Русинам і Русинкам, що в суботу дня 29. липня с. р. буде обходити балем

всімлітню річницю

свого основаня. Баль відбуде ся в Liberty Hall під ч. 255—263 Houston Str., в Нью Йорку. Вступ від особи (тикет з гетчеком) лиш 25 цнт. За добру забаву, гречну обслугу і за зимне пиво ручить

29—30

КОМІТЕТ.

ПРОСЬБА

Повідомляє ся всі Бр. і Тов. в Нью Йорку, що Бр. сьв. Володимира, від. 108, винаяло галю на день 14 жовтня; просить ся отже на сей день не пригтовлювати ніяких других забав.

В Цільник, предс.

С. Шевців, секр.

530 E. 18-th Str.

ПОЗІР! — Пікнік — ПОЗІР!

заходом Бр. сьв. Андрея Прзв.

від. 66 Р. Н. Союзу в Нью Йорку

відбуде ся

в Frank Kohn's парку, corner Forest St., Winfield, L. I.

в суботу, дня 29-го липня 1911.

Початок забави точно о год. 1-ій попол.

Вступ від особи 25 цнт.

Запрошує ся як найсердечніше усіх Русинів і Русинок до участи в забаві. Хто прибуде — не пожалує. Забавить ся гарно і дихне здоровим, чистим воздухом. До парку дістати ся можна в сей спосіб: взяти на 59 улици кару Согона і висісти на Ricker Ave., та звернути ся на ліво.

29-30

КОМІТЕТ.

„SVOBODA“ (LIBERTY)

THE RUTHENIAN WEEKLY

Published every Thursday at
83 Grand St., Jersey City, N. J.Published by
The Little Russian Nat'l Union
of America.

Established 1893.

JOSEPH STETKEWICZ, editor

83 Grand St., Jersey City, N. J.

K. KIRCZOW, manager

83 Grand St., Jersey City, N. J.

Terms: Two dollars a year.

The largest circulation throughout the
United States, Canada and Europe.
The only advertising medium. Rates
furnished on application.Entered as second-class matter March
30, 1911, at the Post Office at Jersey
City, N. J., under the Act of March 3,
1879.

„С В О Б О Д А“

часопис для руського народа в Амери-
ці і орган „Р. Н. Союзу“, виходить що
тижня в четвер і коштує:в Америці на 12 місяців \$2.00
до старого краю на 12 місяців ... \$2.00
в Америці на 6 місяців \$1.00

Оплачувати газету треба всегда з гори.

Гроші треба посылати в реджістрован-
ім листі, або через експресовий або
почтовий моні ордер. Моні ордер, то є
грошовий переказ, котрий дістанете від
почтара або агента на експресовім офі-
сі, піплить на нашу адресу, бо без того
ми не годні гроший дістати.

Адреса:

„SVOBODA“

83 Grand St., Jersey City, N. J.

Число телефону 498.

Дописи просить ся писати лишень
на одній стороні картки. Дописи, непри-
годні до друку, нищать ся, наколи з гори
не було зазначено, що жадає ся їх звороту
і не було залучено марок на зворот.Українські приватні гімназії
в Галичині в минулому
шкільному році.

(Стаття надіслана з Галичини.)

Так, майже рівночасно з виборами,
закінчив ся у нас шкільний рік. Рік
— в життю молодіжці — се великий
крок наперед! Спочинуть сі молоді
робітники духа, що йдуть на стрічу
золотому сонцю, сі, що дійсно в го-
лоді і холоді працювали цілий сей
рік, щоб лиш збагатити своє знанє,
та стати колись побіч старої братії
до праці на українським народнім
лані... А треба сих робітників — треба...
Та не менше заслужений спочинок
належить ся їм, що неначе каме-
нярі довбають скалу, щоб із неотесаних
брил різьбити гарні статуї, —
провідникам молодіжці, — учителям,
які вирізняють характери молоденьких
школярів, та впоюють в їх ум
знанє своєї рідної та всесвітної куль-
тури...І коли се відносить ся до всіх
працівників у всіх школах, — то особ-
ливо належить се віднести до наших
приватних шкіл, удержуваних народ-
ним, тяжко запрацьованим грошем,
а головню до наших приватних гім-
назій.Нашим Дорогим Землякам в новім
краю певно звісна система в галицьких
народних школах. Непрошеним опі-
кунам, з ласки яких накидає ся
нам чужих учителів, зовсім не роз-
ходить ся о се, щоб руську дитину
дійсно чогось навчити; противно —
їх ціль: запоморозити уммолодої ди-
тини „висшою“ польською культурою,убити в дитині всякі спосібности та
задурити її молодечий ум. Тож не
диво, що сі діти, коли придуть до
своєї рідної школи, мусять з подвій-
ною пильністю прикладати ся до
науки, щоб навчити ся сего, чого їх
не навчено в народній школі, а надто
не занедбувати й біжучих, сьвіжих
відомостей в гімназії. Зі здвоєною
енергією мусять з тих самих причин
працювати й учителі в гімназіях, а
доперва з кінцем року шкільного вид-
ко, яка мозольна була праця сих учи-
телів, коли доводить до сьвітлич ре-
зультатів.Всіх наших приватних гімназій бу-
ло в минулому шкільному році 6: Най-
старша в Рогатині, яка повстала з
приватних курсів, заложених незви-
чайно заслуженим на полі нашого
шкільництва о. О. Ваньом в Заланові
коло Рогатина. Ся гімназія мала 4
класи, які одержали від австрійсько-
го міністерства право прилюдности.В першій класі було з кінцем ро-
ку в чотирох відділах 170 учеників,
між ними 19 приватистів (ок), з кот-
рих переходить до висшої класи 151
учеників — між ними 13 прив.В II. кл. в двох відділах було 83
учеників, між ними 13 прив.; з них
переходить до висшої класи 77 уч.
між ними 9 прив.В III. кл. також в двох відділах
було 74 учеників, а переходить до
висшої класи 66 — між ними 4 прив.В IV. кл. (з одним відділом) було 52
учеників, з тих спосібних до висшої
класи 50 — і 1 прив.Всіх учеників в минулому році
шкільнім було отже в Рогатинській
укр. гімназії 379 публ. і 38 прив., а
переходять до висших клас 344 уч.
публ. і 27 прив. Надто здало перед
вакаціями вступний іспит до I. кл.
164 учеників, а багато прийде ще
по вакаціях. Управителем гімназії був
п. Михайло Галушинський, а крім
него удіяло науки ще 14 учителів,
— всі з університетськими студіями.
Гімназія містила ся у власнім домі,
а що сей будинок вистарчає лише
на 4 класи, тож рогатинський гімна-
зіяльний комітет почав будувати те-
пер величавий новий дім коштом 260
тисяч корон — розуміє ся, що сі
гроші зложити суспільність цілої со-
борної України. Ся гімназія, вивіну-
вана у всілякі наукові прилади, пе-
реростає під кожним зглядом не одну
державну гімназію.Друга з черги, що до чисельности
— се укр. гімназія в Яворові, за-
снована в чисто руським місті та по-
віті, сповняє свою задачу як націо-
нальна наша твердиня. Алеж і Ляхи
зрозуміли, яке значінє має ся школа,
тому всілякими способами старють
ся її знищити. Коли вже міністерство
готово було надати сій гімназії право
прилюдности, а дотичний акт вже був
готовий, задержав його галицький на-
місник в своїм бюрку, тому іменно,
що місцевим польським розбашакам
не подобалось те, що їх приватна
гімназія, заснована на перекир Русин-
ам, не має ніякого ґрунту до пра-
вильного розвою, та не встигла зіб-
рати ні третини тільки учеників що
наша — і тому вони все вітрають якусь
гайдамацьку різню — та кидають під-
лі клевети на нашу гімназію. Та ми-
мо сего, даремна їх праця; не змо-
жуть вони скувати живої душі нашого
народа. Хоч яворівський повіт на-
лежить ізза своєї неплодучої землі до
найбідніших в Галичині, то наші
сьвідомі патріоти спромогли ся на
купню великого дому з городом,
в яким містять ся і гімназія і бурса.
В гімназії було з кінцем мин. шк.
року: в I. кл. (в двох відділах) 69
учеників, а з них переходить до вис-
шої класи 49; в II. кл. 45 — всі зрі-
лі до III. кл.; в III. кл. 46, з них 43спосібні до висшої класи. Разом бу-
ло всіх учеників 160, а з них 137
узнано за здібних до висших клас.
На чолі гімназії стояв управитель
п. Теофіл Грушкевич, а побіч него
10 учителів.Третя гімназія — се приватна гім-
назія з правом прилюдности (одержа-
ла сего року) в Городенці. До те-
пер поміщена була в Народнім Домі,
а саме в сім місяці (липень) посвя-
чено угольний камінь під будову ве-
ликого власного гімназіяльного дому.
І ся гімназія розвиваєт ся гарно під
проводом управителя п. Івана Прийм-
ми. Побіч нього удіяло науки ще 3
учителів.Сего року було 2 класи: в I. кл.
було 36 уч. публ. і 7 прив., — а з них
до висшої класи переходить 24 публ.
і 7 прив.; в II. кл. було 30 уч. —
з них 24 йде до вис. кл. В слідуєчій
шк. році буде III. класа — тепер є
разом 55 уч.Гімназія в Копичинцях мала се-
го року 3 класи, в яких удіяло на-
уки 5 учителів. Школа поміщала ся
в винаятім домі. В I. кл. було 35
учеників, з них 24 спосібних до вис-
шої кл., в II. кл. 22, а переходить 18,
в III. кл. 25, до висшої класи спо-
сібних 20. Разом отже переходить до
висшої класи 66 учеників. В слідує-
чій році буде вже IV. класа — і на-
коли лише комітет постарася о ква-
ліфікованого управителя, — буде ма-
ти ся гімназія вигляди на гарний
розвиток.До сих чотирох згаданих гімназій,
які засновано в попередних літах, при-
було сего року ще дві: в Збараж
і одинока українська реальна гім-
назія нового типу в Буську. Ся
послідня була приготована зовсім по-
тайки, а оголошено її заснуванє до-
перва 5 днів перед заснуванєм — і в
той спосіб місцеві польські патріоти
не змогли зложити своєї, щоб пара-
лізувати нашу діяльність. Ся гімна-
зія має вправді свій дім, однак сей
не надавав ся на разі на приміщенє
школи, тому винаймлено инший. Нау-
ка провадила ся під проводом уп-
равителя п. Миколи Вадики, а побіч не-
го працювало ще 4 учителів. Тому,
що се одинока реальна українська
гімназія, мусить наша суспільність
постарати ся о її належите вивінува-
нє, а місцевий комітет — о право
прилюдности, в противнім случаю не
могла би ся гімназія істнувати, бо
ученики не мали би навіть де здава-
ти іспитів.Результат науки за I. рік оказує
ся зовсім гарний.В минулому шкільнім році було
в сій гімназії 60 учеників, а між ни-
ми 12 дівчат — і то не лише міщан-
ських але і селянських — знак, що
наш народ зрозумів вже вагу образо-
ванія для женщин. Наука веда ся в 2
відділах. Із 60 учеників (ниці) уз-
нано за спосібних 55 до переходу до
II. кл.Попри I. кл. істнував при сій гім-
назії приготовляючий курс, на який
учащало 36 дітей — всі вони йдуть
тепер до I. кл. В слідуєчій шкільнім
році буде отже в сій одинокій реаль-
ній гімназії 2 класи і курс пригото-
вляючий.Лімає ся ще до обговоренія гім-
назія в Збараж. Ся також повста-
ла доперва в останнім році, а її за-
ложене було належито підготовлене,
матеріяльна сторона забезпечена на-
перед через з'організованє всіх око-
личних громад. В повіті з'єднались
всі партії і згідно подавши собі руки,
пустили діло вперед. Вправді дому
свого ще гімназія не має, але певно
в найближшій будучности се насту-
пить.Управителем гімназії був п. Іван
Бойко, а побіч него 2 учителів. Кля-са мала лише один відділ, з 43 уче-
никами, з котрих 36 переходить до
висшої класи. По вакаціях можна на-
діяти ся 2 відділи першої класи, з
огляду на велике число приготовляю-
чих ся до вступного іспиту.Так представляє ся моральна, пе-
дагогічна сторона наших приватних
гімназій. Пригляньмо ся однак і дру-
гій стороні: матеріяльній.Ніяка школа не мала сталих фон-
дів на своє удержанє, а лишена була
на жертволюбивість нашої суспіль-
ности. Складки збирано двома доро-
гами: або поодинокі комітети, які опі-
кували ся гімназіями, — сі вакори-
стували всі жерела доходу в своїх
повітах; друга дорога до збирання жертв
— се Красивий Шкільний Союз
у Львові, що заряджує фондом „Рід-
ної Школи“; на сей фонд складали
свої жертви сі околиці, які не мають
у себе школи до удержання — і з не-
го одержували підмоги в міру потре-
би і засобів так приватні гімназії, як
і инші приватні школи. Позаяк наша
ціль обговорити на разі лише наші
приватні середні школи, тому при-
гляньмо ся, скільки наша суспіль-
ність чи то безпосередно, чи посе-
редно зложила на удержанє сих шкіл.
Жертв мусіло бути тільки, кілька бу-
ло видатків, а сі видатки представ-
ляють ся ось так:

Гімназія в Рогатині . . .	48.300 кор.
„ в Яворові . . .	20.500 „
„ в Городенці . . .	10.930 „
„ в Копичинцях . . .	9.700 „
„ в Збараж . . .	6.270 „
реал. гім. в Буську . . .	9.120 „

Разом . . . 104.370 кор.
або возьмим округло 105.000, словами:
сто п'ять тисяч корон; треба при-
знати, що серед сих жертв, багато є
й доларів наших Дорогих Земляків
з Америки; а посилаю їх або на го-
ловний фонд „Рідної Школи“ через
Редакцію американської „Свободи“ —
або впрям до Рогатина, Збаража та
инших гімназій.Треба признати, що американські
Українці, хоч далеко від старого краю,
мимо сего цікавлять ся життям своїх
рідних в Галичині — а доказом сего
сі жертви, які вони складають на всі-
лякі народні цілі.На слідуєчий шкільний рік кошти
удержання гімназій зростуть, бо при-
буде 11 нових відділів, яких кошт
винесе 55 тисяч корон, а надто по-
встають ще нові курси гімназіяльні
— а допри те, розуміє ся, українські
народні школи по містах. Певно отже
можна припускати, що видатки на
самі гімназії в слідуєчій шкільнім
році зростуть понад 180 тисяч корон
— (Докладний прелімінар в красвім
Шкільнім Союзі виказує 187 тисяч
720 корон). Розуміє ся, що в сій справі
наша суспільність не потребує вже
ніяких зазивів, ні кличів: вистарчить,
наколи суспільність знає потреби, а
вже самі поодинокі наші патріоти
знають, що се є народні конеч-
ности, які мусять бути покриті.
Тому сподієм ся, що наші Дорогі
Земляки в новім краю поспішать із
ще обильнішими жертвами на го-
ловний фонд „Рідної Школи“ в Га-
личині, як се робили й до тепер.
Хвальна Редакція „Свободи“ — се на-
лежить піднести з признанєм — все
завзяває до складок на сю ціль, а
навіть і поміщує виказ жертводавців.
Тому наші Земляки можуть посылати
свої ласкаві жертви або й дальше че-
рез Адміністрацію „Свободи“ — або
до Галичини: Тов. „Дністер“ у Льво-
ві, на книжочку 6800, де є зложений
фонд „Рідної Школи“.

Львів дня 12 липня 1911.

Семен Демидчук.

Примітка Редакції: Довідуємо
ся в останній хвилі, що Кр. Шкіль-
ний Союз видав гарні стемплі „Рідної
Школи“, якими оподатковує ся квіти
та инші документи в наших народ-
них інституціях. Хтоби хотів їх на-
бути, може звернути ся до канцелярії
Кр. Шк. Союзу у Львові, Домінікан-
ська ул. ч. 4. — Стемплі видано по
2, 5, 10 і 50 сот.

Страшна катастрофа.

(Стаття надіслана з робітничих кіл.)

Страшна катастрофа скоїла ся дня 15. с. м. о годині 8-15 вечером в майні Cascade Coal & Coke Co. в Sykesville, Pa. У сій катастрофі згинulo нараз аж 21 робітників.

Причиною катастрофи було недбалство компанії, яка не старала ся розслідувати, чи в майні знаходиться велика сила газу, чи ні. І тепер, коли жертвою сего недбалства упало стільки людей, компанія враз із своїми фаєрбосами старається вмовити в еуспільність, що будим то в їх майні не було ніколи на стільки газу, щоб могло прийти аж до вибуху. Що компанія (бодай здорова була) здорово крутить, на се доказом самі робітники-майнери, які в тій майні працювали. Вони впевняють з усею рішучістю, що газ в копальні був досить сильний. Неодина майнер говорив попередю до своїх товаришів, що „з тої майни лиш наших трупів колись повиносять“. Що нещасте висіло завше на волоску, на се доказом факт, що місяць тому назад зістав був попалений газом один Русин, Іван Кренціглова. Панове босове (наставники) не звернули тоді навіть уваги, де того чоловіка попало, а лиш, як звичайно, насміювали ся з того випадку і тішили ся, що нещасте лучило ся „гунгерови“, а не Англікові...

Віда і пужда вигнала нещасних людей з рідного краю за море шукати кусника хліба. Вони йшли до майни з упертою гадкою, що кожної хвили стратять жите під землею. Чого так дуже боялись і чого заєдно надіялись, те й нарешті з Вожого допущу стало ся.

Експлозія була така сильна, що її гук було чути на півтретя милі від місця катастрофи. Вибух поніс ся з під землі горі отвором (шахтом) з такою силою, що з будинку, в яким міститься вітрак (вентилятор), що жене воздух до майни, розірвало на кусні цілий дах. По вибуху показало ся, що компанія не має ніяких ратункових приладів, а з голими руками не мож було увійти в підземелє. Почалась зараз біганина по других майнах, а се, розуміє ся, забрало багато часу. Через таку непорядність, чи радше каригідне недбалство компанії, ті люди, що не постраждали свого життя відразу, мусіли умирати страшною, повільною смертю. Що воно було так справді, що робітники не зістали нараз убиті, видно з того, що декотрі з них, почувши гук і тріск в майні, зачали утікати із своїх плейзів, в кетрих робили, до найблизшого шахту. Но по дорозі почав уже тиснути ся дам з експлозії. Другий вихід був від них далеко. На нещасте забракло зовсім вітру і бідні робітники мусіли цофати ся на своє попереднє місце. Тут вони попадали трупом, але не попалені, тільки подушені. Колиб компанія була постарала ся о другий, близший вихід, так тоді більша часть робітників не потребувала була тиснути ся до віддаленого шахту, але до найблизшого виходу. Дальше, колиб компанія була мала ратункові прилади, можна би було спустити ся до майни зараз по катастрофі, а не в кілька годин пізніше.

Убиті з Русинів зістали: Никола Павлик, 46 літ, полишив жену і троє дітей. Андрій Павлик (син Николая), 18 літ. Сих обох, батька з сином, найдено у взаїмних обнятих. Оба вони не належали до ніякої організації. Михайло Шльоф, 22 літ, належав до слованської „Пенсильванійської Слани“. Юрій Гук, 22 літ, і Іван Гук,

20 літ, — два рідні братя, найбільше з усіх Русинів попалені, належали до „Соединенія“. Йосиф Кухта, 31 літ, полишив жену і двоє дітей, належав до „Соединенія“. Андрій Крапняк, 26 літ, осиротив жену і двоє дітей. Іван Мадішак, 35 літ, самотний. Старші убиті походили з Угорщини, молодші роджені вже в Америці. Між убитими находять ся ще: 1 Словак, 1 Литвин і 8 Італійців.

Цілу ніч з суботи на неділю ніхто не спав. Зойк і плач коло шахту не дасть ся описати. Жени качались по землі з жалю за своїми мужами; родичі голосили тяженько за своїми дітьми. Всі кричали Бог знає якими голосами, щоб як найскорше виносити убитих на верх. Погибших робітників зачали виносити з майни перед полуднем в неділю і зложили їх всіх у однім тутешнім залізнім шторі (склепі). Доперва в понеділок перед полуднем відвезено небіжчиків до їх домів і тут сотки доколичних людей відвідували нещасні жертви. В понеділок о 7-ій годині вечер місцевий священник відправив в кождім домі, де находились убиті, панахиду, а в вівторок о год. 9-ій рано почало ся спроваджуванє тлінних останків погибших перед часом людей до церкви. Для зібраного народу вид шістьох нараз трупів у церкві був дуже страшний і діймаючий. О 11-ій годині розпочала ся Служба Божа, котру правив о. Лев Сембратович з Buffalo. По євангелію проповідав о. Нестор Воленський із Sheffield, Pa. По скінченню Служби Вожої винесено померших перед церкву і тут відправлено весь похоронний обряд. Підчас того проповідував о. Лев Сембратович. Цілий сумний похід вирушив тепер на руський цвинтар. Попередю ступали 6 братств, за братствами йшли священники, а за священниками несено на раменах домовини убитих. Коли зложено тіла небіжчиків до гробу виголосив послідню прощальну проповідь місцевий душпастир і на тім закінчив ся наш тяжкий удар о год. 3½ пополудни.

Ми всі, оставші тут робітники, дякуємо Всевишньому встаючи й лягаючи за Його небесну ласку, що захоронив нас від тої страшної катастрофи. Коли би ся страшна річ скоїла ся була в день, то число жертв було би певно перейшло поза сотку.

Кінчаючи мою допис, кличу до Вас, мої дорогі Братя-робітники: Приступайте громадно до нашої щиро руської організації, до Руського Народного Союзу, і не чекайте, аж буде за пізно. Теперішня тутешня катастрофа повинна Вам отворити очи і Ви повинні сейчас позбутися свого непростимого недбалства і каригідного відкладання. Колисьте здорові, то говорите звичайно, що Вам ніякої організації не потрібно, а не дай Боже нещастя, — то кождий з Вас хотів би валежати бодай до одного запомогового товариства. Нехай же ся страшна катастрофа буде для Вас наукою. Обезпечуйте себе і свої родини поки час, бо колись може прийти на Вас дуже тяжка хвиля!

Русин.

Ньюйорська школа ремісничка.

Богато наших молодих американських хлопців, не маючих ніякого заводу (ремесла), суть зневолені виконувати найтяжшу працю за стосунково низьку заплату, не маючи найменшої надії про зміну своєї судби в будучині. Америка се край спеціалістів, що за свою працю побирають добру винагороду, та холодно і

з піднесеним чолом глядять в будучність.

Щоб сі наші молоді хлопці, уміючи дещо по англійськи, не йшли слідами батьків і не були тою армією безфаховців, я подаю під розвагу нашої суспільности в головних зарисах користи зі школи промислової, заложеної Американцем Окмютом*) 1880 року на першій евені, між 68 а 69 улицею в Нью Йорку. Ціль сеї школи єсть приготувати талановитих хлопців до ремесла, з котрого вони булиб в силі робити вигідне жите. Відносини в промислі є того рода, що дуже мало хлібодавців дбає про се, аби молодого хлопця брати на свою відвічальність і учити його ремесла. Вивінуване, яке згадана школа посідає від Окмюта, Моргана і Рузвельта дає їй змогу вложену на неї задачу виконати сумлінно.

Система науки в тій школі є така, що кождий ученик отримує особисто теоретичні й практичні пояснення, як уживати різнородних робітничих знарядів у відповіднім ремеслі. Порівнюючи сесю школу з фабриками, приїдемо до заключення, що власне в сій школі ученик скорше і умітніше виучить ся даного заводу як в фабриці, де звичайно уживають молодого хлопця до всіляких услуг і посилок, а наставник або навіть звичайний робітник не має часу, щоб підчас праці уділювати термінаторови яких небудь інструкцій. Звичайно молодий чоловік по довгій роботі в фабриці кидає все, бо — мовляв — йому се ремесло не до вподоби. Головною точкою в пізнанню талану чоловіка в данім ремеслі суть знаряди (прилади), ктими він повинен якийсь час орудувати, а тоді доперва дасть ся пізнати, до якого фаху сей чоловік найліпше надає ся.

Промислова школа в Нью Йорку ділить ся на курс денний і курс вечірний. Іспити відбувають ся від часу до часу з роботи практичної устно і на письмі. По укінченню курсу ученики отримують свідоцтва і поміч в вишукуванню роботи.

Найбільше молодих людей учає до сеї школи з околиць Нового Йорку, але суть також ученики з Європи, Африки, Хін, Японії, Мексики, Панами і т. д. Подане о прийняте на вибраний курс мусить бути внесене 11-го вересня кожного року особисто самим учеником, если він мешкає в околиці Нового Йорку; ученики замешкалі в інших стейтах вносять подання на письмі. Сьогорічний курс розпочинає ся 25-го вересня і триває до 27-го марта 1912 р.

Ся промислова школа ділить ся на слідуючі курси: 1) Мальованє і украшенє домів, 2) мальованє вивісок (шильдів), 3) ковальство, 4) споківанє рур на пару і горячу воду, 5) мулярство, 6) тинкованє вапном, 7) примурки і вікна в суфіті, 8) загальне рисованє моделів металевих плит, 9) електротехніка, 10) столярство, 11) модельованє, 12) кафлярство, 13) олованє (plumbing).

Курс малярства і украшеня домів розпочинаєсь — як я вже сказав — 25-го вересня, а кінчить ся 27-го марта 1912 року. Вписувати ся можуть молоді люди, від 17-го до 25-го року життя. Вечірний курс розкладаєсь на три речинці по 6 місяців; денний курс триває лишень 4 місяці, в котрім то часі ученик зістане належито приготований в сім ремеслі, не тільки як простий маляр, але отримує ще й інструкції в мальованю домів в кождій галузі, крім фарб,

викінченє і плямованє твердого дерева, нищенє деревляних суків, спаленє запомочию кольору, порівнуване фарб олійних злого кольору і т. д.

Інші курси розпочинають ся менше більше в тім самім часі, а ученики отримують в кождій вибраній собою галузі добре і всесторонне образованє так, що по укінченню даного курсу вони є в стані виконувати своє ремесло після всяких вимогів штуки, а тимсамим мають змогу заробити собі гарний гріш на своє удержанє.

Наколи піднесена мною справа зацікавить наш ширший загаль, тоді я дуже радо подам подрібні інформації і що-до інших курсів. Поки-що прошу прийняти до відома і обдумати гаразд те що єсть тут на перший раз подаю.

А. Вала.

Повідомлення.

Мітинг делегатів центр. Комітету в справі будови У. Н. Дому в Нью Йорку відбуде ся дня 31-го липня с. р. о год. 8-ій вечером, в льокалі ред. „Гайдамаків“, під ч. 639 E. 11 вул. Нью Йорк. — В. Вінтоняк, секр. рев.

Отсим подаємо до відомости усім, кого се тикає ся, що весь чистий дохід з вечерниць в пам'ять 50-літних роковин смерті Т. Шевченка, які відбули ся в Нью Йорку на дни 26 го лютого с. р., в загальній сумі 40.90 дол., вислалось дня 17-го липня за посередництва „Oliner Brothers Bankers, 67 Clinton str., New York“, число посвідки 36276, на пам'ятник Тараса Шевченка в Києві, до рук редакції часописи „Діло“ у Львові. Адресат одержить 200 корон.

За комітет:

Ст. Чосник і Гр. Щербатий касієри,
Іван Матейко, секретар.

Сим повідомляє ся всі парохії і братства, що п. Петро Ткач від 23-го червня 1911., нічого не має спільного з нашою „Ризницею“ в Shenandoah, Pa., для того не має права збирати ордерів, ані колектувати гроший. Всі ордери і гроші просимо засилати тільки на таку адресу: „Ryznycia“, 114. S. Chestnut str., Shenandoah, Pa.

З поважанем,

Дирекція „Ризниця“.

Європейська адвокатсько-нотаріальна і війсьнова канцелярія.

За малу винагороду переводимо в старім краю процесу, спадкові і грошові, стягаємо валежні рати і переводимо в красній таблиці всілякі документи, нотаріальні акти, повноваження, контракти куни і продажі. Тестаменти, скріпті; довжні декларації і спадкові, потверджені ціс. жиро. генеральними Консулатами. Випробавне урядовою дорогою асентерункові подання та увічнення від військових вправ та маємо самих найліпших адвокатів, що вступують наших клієнтів. Всякий у нас сооряджений документ, має правну важливість в старім краю. Лучаєм до Росії випробавне паспортти для вільного переїзду через границю. Порада дорож. Голоствєтє ся або паміть в всякій справі: D. Klarer, 121 Norfolk Str., New York, N. Y.

ШІФКАРТИ ДО КРАЮ І ЗІ СТАРОГО КРАЮ!

Тільки у нас можете дістати найдешевші шіфкарти на експрес-них і поштових кораблях до Гамбурга, Бремені, Антверпю, Роттердаму, Лібава і Ліверпулью Услуга знаменита, харч і бильний, подаваний чотири рази денно при накритах столах. Окрені фамілійні каюти для родан. Як хочете їхати до краю або спровадити когось сюди до себе, то паміть на нашу адресу або приїжджайте на діло в Нью Йорку і зателефонуйте до нас „443 Orchard“, а ми вишлемо по вас сейчас свого урядника. Нічаль у нас безплатний аж до відїзду корабля. Вислаємо гроші до всіх частей світа після найвишого денного курсу. Міняємо гроші на корони, рублі і марки. Голоствєтє ся на адресу:

American European Steamship Co.,
121 Norfolk Str., New York City.

АКУШЕРКА в укінченню висного шкоролю акушері у Львові посідає американський латенс, помагає у всіх хоробах жіночых спеціальним способом. Посідає хоробі подики. Удавайтесь до неї в довірє.

BATRAKOWA

608 EAST 6-TH STR., NEW YORK CITY

*) Richard Tylden Auchmuty (Окмюти), американський філантроп, родив ся в місті Нью Йорку 15. липня 1831 р. В 1880 р. він заложив в Нью Йорку першу промислову школу в Злучених Державах. Умер в липні 1893 р.



Покровитель і почесний член Р. Н. С.:
Іх Преосв. Стеф. Сотер Ортинський,
 перший руський Єпископ в Америці.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на роки 1910—1912:

Духовний управитель:
 о. Мих. Валог, R. 9, Box 8, Butler, Pa.

Предсідатель:
 Дмитро Капігула, McAdoo, Pa.

Місто-предсідателька:
 Марія Черемшак, Trenton, N. J.

Місто-предсідатель:
 Іван Мартон, Whiting, Ind.

Секретар рекордовий:
 Теодозій Лабовський, Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар фінансовий:
 Семен Ядловський, Box 76, Jersey City, N. J.

Касієр:
 Алексій Шармонь, 524 Pine and Franklin St., Shamokin, Pa.

Контрольна Комісія:
 о. В. Валог, Whiting, Ind.
 Константин Поступак, McAdoo, Pa.
 Теодозій Касків, Newark, N. J.

Радні:
 Іван Глова, Shamokin, Pa.
 А. Стефанович, Ambridge, Pa.
 Й. Ялечко, Ramey, Pa.
 А. Маркевич, New Alexandria, Pa.
 В. Левчик, Elizabeth, N. J.
 А. Добоп, Lansford, Pa.

Організатор:
 Ілько Моранець, 1441 Emma Street, Chicago, Ill.

Головна Канцелярія „Р. Нар. Союзу“
 знаходиться під числом 83 Grand St.,
 (у власнім гомі) Jersey City, N. J.

ДО ВСІХ ВП. СЕКРЕТАРІВ І ОРГАНІЗАТОРІВ ВІДДІЛІВ Р. Н. СОЮЗА.

Звертаємо отсим увагу ш. Секретарів, щоби не прислали декларацій без вищовнення свідомства лікарського, яке знаходиться на другій стороні декларації, позаяк такі не будуть прийняті. Члени понад 43 літ, мають предложити метрику або який инший доказ свого віку.

Рівнож при виповнюваню декларацій на те уважати, щоби на декларації було подано, на яке посмертне член хоче належати, перечеркнем слово ціле або половину посмертне (ого), кілько має він і його жена літ, імя жени або якого иншого члена родини, після того, кому член записав посмертне. Секретарі мають уважати, щоби член заявив, якої єсть віри. Не вистарчає сказати, що член єсть Русин або руської віри, бо так маємо вже кілька.

Член, котрий не вмє писати, має зробити на декларації пером знак хреста, уміючий писати має підписати ся власноручно на обох сторонах декларації.

Місячні справоздання т. є. друки на жовтих картках, як також адреси нових членів просимо вищовнювати і присилати враз з деклараціями і розметом.

Від Головного Уряду Р. Народного Союзу в Америці.

ВСТУПАЙТЕ ДО Р. НАР. СОЮЗА!

„Руський Народний Союз“ — приймає членів до 45 літ жита.
 Вступне після літ.

Р. Н. Союз платить:
 В разі смерти члена класи „А“ (ціле посмертне) \$1,000.00.

В разі смерти члена класи „В“ (половину посмертного) \$500.00.

Посмертне за жінку або мужа члена класи „А“ \$400.00.

Посмертне за жінку або мужа члена класи „В“ \$200.00.

Посмертне за діти від \$15.00 до \$300.00.

В разі утрати: а) обох очей, ніг, або рук \$1,000.00, б) одної руки, ноги або ока \$200.00.

Если отець родини в шпиталю божевільних, Союз платить що року родині \$150.00.

Ч. 1894 КВІТ \$83.50
 на вісімдесят вісім доларів 50 центів, котрі місцевий Уряд отримав як похор. кошти по Івані Пригода з Головної Каси Руського Народного Союзу в Америці.

Ернест, Па., дня 12. липня, 1911.
 Михайл Товтен.

Свідки:
 Григорій Король,
 Ляврінь Селяк.

Від місцевого Уряду Руського Народного Союзу в Америці. Відділ 134.
 Михайл Товтен, предс.,
 Михайл Спонтан, секр.

Ч. 1893 КВІТ \$911.50
 на девятьсот одинадцять доларів 50 центів, котрі п. Марія Пригода отримала як посмертну за допомогу по мужу Івані з Головної Каси Руського Народного Союзу в Америці.

Ернест, Па., дня 12. липня 1911.
 Марія Пригода.

Свідки:
 Григорій Король,
 Ляврінь Селяк.

Від місцевого Уряду Руського Народного Союзу в Америці. Відділ 134.
 Михайл Товтен, предс.,
 Михайл Спонтан, секр.

Ч. 1890 КВІТ \$115.50
 на сто п'ятнадцять доларів 50 центів, котрі місцевий Уряд отримав як похор. кошти по Михайлі Івановичу з Головної Каси Руського Народного Союзу в Америці.

McKeesport, Pa., 17. липня, 1911.
 Анна Іванович.

Свідки:
 Д. Хоцінський,
 А. Галатинський.

Від місцевого Уряду Руського Народного Союзу в Америці. Відділ 132.
 Іван Грушецький, предс.,
 Д. Хоцінський, секр.

Ч. 1889 КВІТ \$384.50
 на триста вісімдесят чотири доларів 50 центів, котрі п. Анна Іванович отримала як посмертну за допомогу по мужу Михайлі з Головної Каси Руського Народного Союзу в Америці.

McKeesport, Pa., 17. липня 1911.
 Анна Іванович.

Свідки:
 Д. Хоцінський,
 А. Галатинський.

Від місцевого Уряду Руського Народного Союзу в Америці. Відділ 132.
 Іван Грушецький, предс.,
 Д. Хоцінський, секр.

Усіх Вп. п. місцевих секретарів

відділів Р.Н. Союзу просить ся братські оголошення в справі мітингів призначені до друку в рубриці „Рух в відділах Р. Н. Союзу“ присилати в сей спосіб, щоби вони наїшли ся в редакції

найпізнійше в понеділок рано того тижня, у якім мають бути поміщені в часописи. Усі оголошення, які прийдуть до редакції пізнійше як в понеділок, не будуть поміщені скорше аж на другий тиждень.

ПОШУКУВАННЯ.

Пошукує Романа Бранця, котрий лохотить в повіті Станіславського і його жінку Майдю Коньчик, в села Сторожа велика. Вони мешкали через січень і лютий у мене, а опісля десь виїхали. Правдоподібно живуть тепер в Брукліні. Він є високого росту, темного лиця і має довгий чорний вус. Числить около 30 літ. Вона є блондинка, округлого лиця і низького росту. Хтоби знав про їх місце побуту, згодить донести на пошукшу адресу а дістане певну надгороду.

JACOB DRAGAN
 159 Edgcomb Ave. New York, City.

ПОШУКУЮ брата Антона Бундзяк і Гаврила Лудик, родом з Якубівки, пов. Городенка, Галичина, котрі перед 6-ма місяцями приїхали до Америки. Хто би про них знав або вони самі, най зголосить ся на адресу: Hafia Bundziak, 318 Min St., Ansonia, Conn.

21-ЛІТНИЙ ХЛОПЕЦЬ, досить інтелегентний, пошукує заняття. Має 8-місячний досвід в бізнесі. Хтоб з бізнесменів желав собі мати здібного, працьовитого і сумлінного робітника, нехай буде ласкав зголосити ся на адресу „Свободи“, 83 Grand St., Jersey City, N. J.

Лякоучитель, уміючий провадити хор, школу руського язика і улажувати представлення, пошукує посади. — Адреса: Dmytro Dobromyl, 66 Pulsifer St., Auburn, N. Y.

Жертва на фонд „Рідної Школи“.

П. Андрій Швець, колектор фонду на „Рідну Школу“ в Woonsocket, R. I. і околиці одержав жертви від слідувачих добродіїв: Лія Чорний з Holyoke, Mass. і Мартин Галас по \$2.00; Андрій Швець, Олександр Ковальчук і Яків Ганчар по \$1.00; Іван Швець, Микола Лотоцький і Михайло Чагарин по 50 цнт.; Іван Правур, Демко Чубка і Станіслав Вишнякський по 25 цнт.; Михайл Веселюк 20 цнт. З нагоди віча в Manville, R. I., \$7.49. — Разом зложено до нині \$16.94.

За усі хочби й найменші жертви комітет складає сердечну подяку всім щирим синам Неньки-України, що й на чужині не забувають за найбільш пекучу потребу своїх братів в старім краю, потребу відродження й оновлення через своєрідну школу.

Всякі жертви просить ся слати, чи лично складати, у п. Андрія Шевця, No 1. Pond str., Woonsocket, R. I.

КОМІТЕТ.

ВАЖНА СПРАВА.

Найшлисьмо в першоряднім лікарським місячнику, що дуже багато людей глядить лікарської поради на всілякі недомогання, самі гаразд не знаючи, що їм властиво долягає: чи сухоти, чи яка иньша недуга. Всякий лікар дуже добре про се знає, що привертаючи жолудок і усі органи травлення до належного порядку, се означає раціональне лічене сузіт. Се є дуже важною остерогою, щоби передовсім звертати увагу на найдрібніші жолудкові недомогання. В усіх таких случаях окаже ся Трінера Американський Еліксир Гірко-го Вина найліпшим ліком. Воно прочистить і скріпить усю систему та унормує її працю. Поживні складові частини їди переміняють ся в обильну кров, яка розділить поживу по цілім тілі, а непоживні частини зістануть виділені. Уживайте сего ліку сейчас, з хвилиною, як тільки побачите, що ваш жолудок не є в порядку. По всіх другісторях.

JOS. TRINER

1333-1339 S. Ashland Ave. Chicago Ill.

Русини Українці!

Як відомо дня 25. червня 1911 р. на Всенароднім Вічу в Пітсбургу ухвалено утворити фонд імени бл. п. о. Николая Стефановича на приватні руські гімназії в Галичині.

Як дорога була особа бл. п. о. Н. Стефановича для Американських Русинів, так дорогою остане і пам'ять про него. Пітсбург мав славу не лише в Америці, але і в старім краю завдяки тому, що довгі літа бл. п. о. Николай був душпастирем в тім місті. Бл. п. о. Николай живо інтересувався не лише долею нашої Церкви, але і справами народними, так в старім краю, як і тут, в Америці, і его то заходом утворено фонд імени Мирослава Січинського. Коли бл. п. о. Николай бачив, що Русини двигають ся та добувають собі лучшу долю, тішив ся, а найбільше тішило его, що Русини, поставивши собі девізою „в школі наля будучність“, стали закладати рідні школи, приватні українські гімназії. Наколи Руський нарід в Галичині тягне ся з остатнього, щоби бідним селянським дітям дати спрмогу учити ся в рідній школі і між жертводавцями на рідну школу знаходимо не лише урядників, сьвященників і учителів, але і безліч селян і міщан, то прямо гріхом би було, еслиби Русини Американські не прийняли в поміч своїм братам. Думаємо, що кождому ясно, длячого віче в Пітсбургу ухвалило візвати Русинів до складання жертв на приватні українські гімназії в Галичині. Гроші на ту ціль узбирані назве ся фондом імени бл. п. о. Николая Стефановича, щоби вшанувати пам'ять скромного, а притім великого патріота, котрий мав щире, необлудне, золоте серце, котрий нікому зла не бажав, а нарід Руський любив більше як пересічний інтелігент-Русин, будучи сам народоцем і народолюбцем в цілім значіню тих слів.

Не вартає той зватися свідомим Русином, хто пожалує цента на фонд імени бл. п. о. Стефановича!

Підписаний Комітет просить отже всіх свідомих Русинів, щоби до нового року кождий зложив що найменше \$1.00, а кожде братство Р. Н. Союзу після своїх сил щоби зложило відповідну жертву.

Підписаний Комітет має надію, що в річницю смерти бл. п. о. Н. Стефановича збере ся фонд \$2,000, а колиб Господь Бог позволив зібрати більше грошей, то напевнжка буде служити до утворення фонду на школи руські в Америці.

Сини і Доньки безталанної Русь-України! Збирайте на фонд при всяких нагодах і засилайте гроші враз з виказом до п. А. Бучака, виписавши чек або моні-ордер на імя: M. Porada.

Адрес до п. А. Бучака є такий:

Mr. A. Buczak,
 1401 Carson St., S. S. Pittsburg, Pa.

Комітет:

о. М. Данилович, предсідатель,
 Т. Гут Кульчицкий, заступник,
 М. Порада, касієр,
 П. Фелл, заступник,
 А. Бучак, секретар,
 Л. Багрий, заступник.

Перший Багъ

уряджує Братство сьв. Мученика Димитрія, від. 157 Р. Н. Союзу.

в Донора, Па.

в суботу, дня 29. липня, в польській гали на розі 2-nd Str. і Thomson Ave. Початок о год. 3 по полудни. Вступ: мужчина 50, а женщина 25 ц.

Буде грати добра орхестра. За добру забаву і перекуски ручать

29-30 ВАЛЕВИЙ КОМІТЕТ.

Стародавня повість.

Так говорить стародавня повість: Жив раз чоловік богобоязний, І той сина мав одним одного. Випав голод лютий у тім краю І збіднів той муж богобоязний. І сказав до свого сина: „Сину, Бачиш, як збідніли ми страшенно І не маємо зза чого жити. Хочеш, я продам тебе в неволю, Будеш ти живий і ми за тебе Візьмемо для себе на прожиток“. Син сказав: „Роби, як хочеш, тату“.

От і взяв отець свого сина І повів до одного вельможі, Взяв ціну за нього по угоді І сказав до нього на прощанє: „Сину мій, з тобою розстаюся, Не побачимося вже ніколи, То прийми від мене на прощаню Сей один мій заповіт батьківський: Коли випаде тобі дорога І ти йти-меш по при церкву божу, І в тій церкві буде служба божа, Не минай ти церкви в жаднім разі І достій, аж служба закінчить ся“. Се сказавши, він вернув до дому, Син же, живучи в того вельможі, Не занедбував тих слів ніколи.

Так минуло часу не більш року І от раз юнак той przypadково Здибав у якомось закамарку Свою паню, а вельможі жінку В блудодійстві із одним слугою. Глипнув і відразу відсахнув ся, Не сказав про се нікому й слова, Тільки горячо молив ся Богу, Щоб ся тайна з уст його не вийшла.

Але пані в тій горячій хвилі Бачила його і в неї в серці Щось кольнуло, мов жало смертельне. Швидко в неї зродила ся думка Згладити зі сьвіта хлопця того, Що був сьвідком її блудодійства. В той сам день, зустрівши мужа свого, З жахом і гадючими слезами Йому тайну виявила страшенну, Що недавно куплений невольник Має намір пана свого вбити, Щоб добром його заможатити. Не відразу муж повірив тому, Та вона не перестала перти, Добираючи познаних фальшивих, Поки серце людине та добре Підозріннями не наповнила І тривогою не затроїла. А тоді йому свій плян чортівський Піддала, і він пристав на нього.

Сам пішов до місцевого ката І сказав йому таке слово: „Як пришлю тобі слугу одного, Що віддасть тобі платок червоний, То візьми його в таємне місце, Голову зітни йому без слова І віддай її опісля тому, Хто прийде за ним з обрусом білим“. Не назвав вельможа перед катом Ні одного ймення, ні другого, Не сказав причини ні провини, Але знав, що кат сповнить той наказ.

Зараз другий день у ранці рано Він покликав юнака до себе, Передав йому платок червоний І післяв його віддати кату. Не підозріваючи нічого, Хлопець взяв платок і віддалив ся. Та проходячи побіля церкви, Він почув, що служба почала ся, І згадавши батькове прощанє, Увійшов у божий дім і ставши Між людьми, прислухував ся службі. Але пані у своїй палаті, Знаючи, що муж зробив, горіла Нетерпливості огнем пекольным. Переждала може пів години, І не ждучи на свого мужа, Посила слугу того самого, Що з ним скрито блуд гидкий творила, Щоб ішов до ката місцевого І заніс йому обрус сей білий.

Не підозріваючи нічого, Той слуга пішов, обрус узявши, Хоч не в смак йому було посольство, Бо не звик обрусів він носити. Та проходячи побіля церкви Він побачив хлопця в ній, якого Знав з двора, тому вступивши в [церков,

Відповів юнак на те питанє: „Отсе пан послав мене до ката, Щоб віддати отсей платок червоний, Та я жду, поки скінчить ся служба.“

„Дай мені той твій платок червоний! Бо й мене, бач, вислано до ката, Щоб віддати сей обрус великий. На тобі його, а я тим часом Занесу платок, а ти потім Занесеш отсей обрус, бо ждати Тут у церкві я не маю часу.“

І узявши той платок червоний, Не підозріваючи нічого, Він пішов до ката, й той без слова Взяв його з собою до пивниці І мечем відтиг йому відразу Голову, провини не питавши. А коли за пів години часу Надійшов юнак з обрусом білим, Він, не мовлячи йому ні слова, Обвинув ту голову обрусом І віддав у руки юнакови З тим, аби заніс її до пана.

Як жажнули ся вельможа й пані, Бачучи невольника живого, А в обрусі голову тамтого, Що надуживав не мало часу Панського довіря із жоною; Як кроваве се сьвідокство правди Швидко вияснило все те діло, Се не треба довго повідати. Те одно хіба ще тут додати, Що його не сховано у тайні, А пішло воно від того часу Між людьми луною голосною, Як сьвідокство того, що невинність Із найтяжших проб виходить ціло, І що злочин сам себе карає.

Іван Франко.

Борис Грінченко.

Сам собі пан.

Оповіданє.

Я їхав зелізницею, третою клясою і, як звичайно, в вагоні з написом: „Для некурящих“.

Ох, сей напис! Раз-у-раз доводить ся воювати з подорожними, щоб вони справді не курили, — се знає кожний, кому трапляло ся сідати до тих вагонів, сподіваючи ся заховати ся в них від огидної отрути димом з паленого листу. Будь ти дитиною, кашляй від тяжкої хвороби на груди, — все дарма: напувати-муть тебе тією отрутою, сьміючи ся із твоїх просьб, і з твоїх протестів.

Сього разу трапилось, що в нашому вагоні лютий було дуже мало і з них виняв ся тільки один курець — високий, літний селянин у кудлатій шапці, з під якої блищала пара виразних, розумних очей. Він їхав з двома своїми товаришами, і з їх розмови я довідався, що сих трьох дядьків уже не вперше посилає сільська громада до міста клопотати ся за одну громадську справу. Тепер вони вертали ся до дому і були веселі: справа клала ся на добре: от-от уже дібють ся свого. Трошки глузуючи, пригадували собі, як сьогодні тупцялись у якийсь губернський писарні та розмовляли з панками. Дядько в шапці витяг тимчасом з кишені кри- того кожуха курецьке знадїбе та й почав поважно длубатись у кисетині*), добуваючи звідті тютюн та напиха-

ючи його в люльку своїми товстими робочими пальцями. Як він узяв ся був до сірників, я попрохав його не курити, показавши на напис.

— Хіба? — підвів він голову і глянув за моїм пальцем, читаючи: — „Для не-ку-ря-щих“. А й справді, що тут не годять ся. Вибачайте, не буду: коли тут таке право, щоб не курити, то й не курити-му. Бо, звісно, під яким правом чоловік є, то вже того права й слухай ся. От як би тут не було тієї таблички, то хоч би ви були й дуже великий пан, я-б вас не послушав ся і нічого-б ви зо мною не вдіяли, — казав він, помалу витрушуючи назад у кисет тютюн із люльки.

— Тоді-б я нічого вам і не казав, бо й я корив ся-б тоді тому праву.

— Хіба? — спитав ся він, зашморгнувши зразу кисет і знову, як і перше, підводячи голову. — Отсе добре, що в вас такий напрямок. А то звичайно так буває, щоб люди під право хилили ся, а пан — ні. Се вже я вивірів і на отьому курійстві, бо мені була така притичина.

— А яка-ж саме притичина вам була? — запитавсь я, зацікавившись.

— То справді притичина! — засьміяв ся старий сивий дід, товариш мого курця.

— Чудасія! — додав тоненьким голосом другий товариш — худий гостроносий чоловічок, швидкий на рухи. — Я-б такого і не вдав, як Данило — не витримував ся-б. Бо се треба як зятати ся, то вже щоб і не зрухнути ся з свого.

— Так може-б ви й мені розказали про вашу пригоду? — попрохав я Данила.

— А таки й розкажи, Даниле, панови, розкажи! — задріботів тоненько гостроносий, крутнувшись до Данила. — Воно чудне, ну й чудне!

Данило помовчав трошки, всьміхаючи ся з під рясного темного вуса в невеличку бороду, і загомонів:

— Та що-ж там такого?... От собі, звичайно, чоловік щось робить, а тимчасом то про се, то про те думає, мізкує. Оттак і я... Що так воно дивно на сьвітї: усі люди, а житя в них неоднакове. От хоч-би мужик — одно житя, а пан — зовсім инше. І шана кождому не однакова: коли пан увіходить куди, то лакей підбігає і кланяється ся, і пальто панови скидає і говорить: „пожалуйте, пожалуйте!“ ще й двері ширшенько прочиняє, щоб не зачепив ся, буває, пан; а наш братчик сіром'яга туди-ж поткни ся, то зараз: „Ну, ти мурло! куди преш ся? завертай назад, мугиряко!“ І раз-ти двері, хоч би й навстят зяли, то зачинить... Ну, сказати, лакей, то звісно, панська помийниця, — яких помий туди влий, такими й смердіти-ме... така вже в нього душа... дак же й инші туди-ж...

Чого-ж воно так? Невже через гроші? Бо в пана гроший багат: зараз він лакеєви тиць у руку, — він йому й кожущинку скине, і двері відчинить... Або хоч от на машині: сідаєш у третю клясу, то там на тебе кондуктор нагрімає, а иноді й межи плечі напштовхає, а такісінський собі мугиряка, як і наш братчик, тільки що з гудзиками... А пан за великі гроші сідає до першої кляси, то вже там він на кондуктора гримає, а той тільки все, — „як завгодно“... Матери його ковінька, як же воно недобре на сьвітї зроблено!... **E132**

Ну, та вже, — думка в мене, — нехай собі там хто що хоче, а вже я дознаю, як воно так на сьвітї жити, щоб ніхто тобою не поштурхував, а щоб сам собі пан був!

Ізять пани в першій клясі, поїду й я!

Біс його бери, що воно дороге, отже я з того не зубожію. Хазяйствечко в мене хоч там і не велике, та не зовсім і мале, а син у мене один, — роботящий парубяга, — то все воно йому самому припадає... от там хіба ще за дочкою що дам, а більше нікого й нема.

Оттак собі надумавши ся, — се було тамтої осени, — та й лаштуюсь у дорогу, та й нікому не хвалюсь. У мене в городі було таки й діло до знайомого чоловіка. Як прийшов той день, — узяв карбованців із двадцять гроший та й на стацію вже-б то йти. А жінка:

— Що се ти, чоловіче, в дорогу йдеш, а куди й не кажеш? Що воно за мода? Мабуть уже знову за якимись громадськими ділами, — тільки гроші переводиш.

А я на сьміх і кажу:

— Піду панського права добувати.

— Тю, — каже — чи ти не здурів? Чи тобі на сьвітї жити надокучило?

— Ні, — сьмію ся, — тільки надокучило мужицьке право.

— Що-ж ти робити-меш? — питає, а сама, бачу, вже й боїть ся, і роботу покинула, і не знає, що їй і сказати.

— А що-ж я робити-му? Де пани бувають, там і я побуюю, подивлю ся, чи не можна якось так, щоб і мужик в одній хаті з паном сидів.

Вона як заголосить:

— Ой лишечко! Пропав же ти, пропав же ти на віки! Та тебе-ж закатують, та тебе-ж на Сибір завдадуть або на Соколинний острів запроторять... Та там же гадя-гадя, що й ступнути хрещеній душі ніде!... (І звідки вона те знає — про те гаде?) Та діточок же наших дрібнесеньких посиротять!...

А вони, ті діточки, таки й дрібнесенькі: сина сеї осени оженив, та й до дочки вже ті, що куніць шукають, рипають ся... Гаразд хоч, що обох на той час у хаті не було, а то-б і їх стара до лементу привела. Уже нерадій, що й признав ся. Почав її вмовляти, почав їй се та те... Сяк-так розважив, — затихла... Затихла, а сама своє думає: як випроваджала, то так сльози і брешуть на очах...

І шкода мені її, і самому неначе трохи смутно стало, — ну, а все таки того, що намислив, не кидаюсь, простую на стацію. Прийшов.

Узяв білета першої кляси... таки дали, нічого й не сказали... Овва! та й дорого-ж, нехай йому всячина... Се так, що не дурно панське право достанеть ся!... Ну, та дарма: один той день, що батько в плахті.

(Дальше буде).

Хочете бути самі друкарем?

Купіть собі пуделко гумових черенок, фарбку, форму, ручку і щипці і друкуйте самі коверти, тикети, адреси і т. п. Руські черенки коштують 75 цнт. Австрійські черенки No. 21 — 25 цт.; No. 72 — 35 цт.; No. 73 — 50 цт.; No. 45 — \$1.00; No. 47 — \$1.25. 29-30

Лечатки з датою (daters) по 25 цт.

Почту оплачуємо самі.

Пишіть по наш каталог книжок.

RUTHENIAN BOOK STORE,
439 N. 6th Ave., Scranton, Pa.

Звертає ся увагу читачів на оголошенє фірми банкової і парцеляційної А. Гроховський і Швенк, яке находит ся на стороні 8-ій. Ся фірма існує від многих літ і дала докази сумлінного і чесного веденя свого бізнесу.

* Кисетина, кисет — гаман, капшук.



TELEPHONE: 1547 GREENPOINT.

ОСНОВ. 1880 РОКУ.

CABLE ADDRESS: 1323 ORCHARD.

А. ГРОХОВСКИЙ і с.п.**Л. В. ШВЕНК, влaститель.**

**Дім Банковий, Агенція Ліній Корабельних
і Желізничих.**



ПРИНИМАЄ ШАДНИЧІ ВКЛАДКИ З ПІВРІЧНИМ ОПРОЦЕНТОВАНЄМ.

УДІЛЯЄ ПОЖИЧОК НА ГІПОТЕКИ І РЕВЕРСИ (НОТИ).

ВИСИЛАЄ ГРОШІ І ВИДАЄ ПЕРЕКАЗИ ДО ВСІХ МІСЦЕВОСТИЙ.

ВИМІНЮЄ І ПРОДАЄ ЗАГРАНИЧНІ ГРОШІ І ВАЛЮТИ.

ПРОДАЄ ШІФКАРТИ ДО ПОРТІВ ЄВРОПЕЙСЬКИХ І ПОЛУДНЕВО-АМЕРИКАНСЬКИХ.

ПРОДАЄ ТІКЕТИ НА ЗЕЛІЗНИЦІ АМЕРИКАНСЬКІ.

ВИЛАДЖУЄ НОТАРІАЛЬНІ АКТИ З ПОТВЕРДЖЕНЄМ КОНСУЛЯРНИМ.
ВАЖНИМ В ЄВРОПІ.Головні Бюра у власнім домі:
111-115 E. 7 St., NEW YORK, N. Y.

Філії:

111-115 E. 7 St., NEW YORK, N. Y.

101 Rockaway Road, JAMAICA, L. I.

Ц. н. австр. Почтова Каса Ощадности
в Відні.

Корто Ч. 55844.

Краяне!

Чи наміряєш купити
парцелю (лот)? Ноли
тан, то прочитай пильно
сю статтю. Передовсім
не дай натягнути ся на
так звані „Загадкові о-
повідання.“

Переслідувані сотками агентів,
богато наших Родимців закупило в
остатніх літах лоти, не лартуючі
і 10 центів за долара. Десятки та-
ких людей зголошують ся до на-
шого бюра. Чому? Бо, щоби добре
купити, треба на тім трохи розу-
міти ся, а не йти на сліпо за
облесними слівцями агента; треба
мати загальне поняття про вартість
землі і про відносини, які диктують
ціни, а тому належить конечно за-
становити ся над слідуєчими пи-
таннями:

1. Де будуть положені лоти? В ве-
ликім місті, в малім містечку, чи
десь на фермі, котру порізано на
кусники і якась компанія продає
їх, обіцяючи купуючым неосотворені
річі.
2. Як будуть лоти положені? На
рівнині, височині, чи в долині?
3. Яка комунікація з містом?
4. Як далеко до церкви, склепу,
школи?
5. Чи будуть які уліпшення і хто
за них платити?
6. Чи титул власності певний?
7. Які будуть вигляди на будуч-
ність?

8. Які тягарі, податки до плачення? Чи
вартість землі довкруги їде в гору?
9. Яка можливість відпродажі?
10. Які умови сплати і яке заповнене на
случай недуги або утрати праці?

Ви вже чули. Ви Читачі, про тих земля-
ків, що купили лоти в різних містечках, осо-
бливо в Нью Джерзі; Ви чували також, що
половина з них потратила добровільно по
кількадесят або й по кількасот доларів, по-
зволила пропасти виплаченим грошам і тепер
нарікає. Чому? Відповідь проста! Переглянь,
Читачу, наші питання і застанови ся, чи бо-
дай один куплений лот відповідає загальним
вигодам? Ні! Купили без застанови, під
впливом масних слів агента, або його поча-
стунків, не мали поняття, що роблять, тому
не дивота, що тепер нарікають.

Нема сумніву, що лише той може чогось
доробити ся, хто щадить і хто частину своїх
ощадностей обертає на купно землі. Від того
зачинали найбогатші на сьвітлі люди, а осо-
бливо тут в Америці.

Але, шан. Читачі, заки сей тяжко запра-
цьований гріш устатить ся в землю, треба
доконче провирати, чи за свої гроші дістанете
усі ті догідности, про які ми в наших пови-
сших питаннях згадали. Наколи, Читачу, най-
деш де землю, що відповідає усім Твоїм ви-
могам, купи її без вагання і будь увірений,
що кождий так ульокований доллар принесе
Тобі стократну дяку Твоєї родини.

Шукай, питай, запізнай ся з вартістями
землі, май отверті очі на кождо нагоду, бо
інакше останеш позаду.

Оглядаючи ся за чимсь відповідним і ма-

Кілька уваг на часі.

YE OLDE MILL PARK

Прочитай їх, Читачу, а бути може,

що вони заощадять Тобі тяжко запрацьовані долари.

ючи заощаджених кількадесят доларів, про-
читай терпеливо і нашу пропозицію, прийди,
оглянь, сам переконай ся, надумай ся і зроби
так, як Тобі велить Твій здоровий розум.

Наша компанія продає від 3 літ ло-
ти в місті Брукліні. Нью Йорк, — памя-
тай: в другім найбільшій місті на сьвітлі!
Всі лоти лежать на рівнині, єуть сухі
і рівні, як на столі. 7 бльонів від еле-
вейтру і стріткарі, а після теперішнього
плану стріткарі буде переходити через
нашу головну улицю.

За 5 центів їде ся до кождого пунк-
ту в Брукліні і на сторону ньюорську.

Всі улиці витяті і висаджені дере-
вцями, хідники цементові, вода всюди
перепроваджена, а усе те вже заплачене.

3 бльони від нас ряд замешналих
намениць, отже се не пустиня, але прав-
диве місто. На наших лотах є також
кільканайцять однофамільних домиків
на продаж.

5 бльонів до склепів і школи.

Податки низькі, около \$5.00 на рік.
Поліція і огнева сторожа в місці. Поч-
ту доручуєт ся два рази денно.

Титул власності забезпечений.

О пів милі від сего місця повстане
за пару літ новий ньюорський порт в
затоці Джамаїка. За кілька тижнів роз-
пінуть ся роботи, а се дасть zatrudne-
не для тисячів людей. Ціна куплених
тепер лотів збільшить ся тричі протя-
гом кількох літ. Знають о сїм спритні
Американці, тому уся земля в нашім су-
сїдстві находит ся в руках різних ком-
паній.

Наші ціни назочно дешеві, такі як
на глухій провінції: від \$400 до \$800.00.
Догідні сплати. 10 процент при кон-
тракті, решта на дрібні місячні рати.

На случай недуги або утрати праці, трак-
туємо наших покупців по людськи і ждемо
довгий час на виплату.

Пов. Читачу! Як знайдеш ліпшу і де-
шевшу від нашої пропозицію, купи землю
денде, але зани нулиць, прийди до нас, що
биє вітак не жалувай.

Власником нашої спільни є п. Владислав
Швени, згильно значній влaститель банко-
вого дому A. GROCHOWSKI & CO., де
наші люди купують шіфкарти і складають
в депозит або пересилають до краю свої
гроші. Знана добре імя Банку повинно чейже
бути за порукою, що реальність спілка, на
чолі котрої стоїть той сам чоловік, обїде ся
з Вами ретельно.

Під пору маємо на продаж еще около
300 лотів. Хто скорше прибуде, той ліп-
ші вибере. По інформації, мами і цінни-
ки зголошують ся до бюра в Банку A.
Гроховского і Спільни при Bedford Ave.,
111-115 Grand Street, або просто до офісу
на наших лотах: Crescent St., 111-115
Vienna Ave., East New York.

Розміть елевейтор в Delancey Str. і пересядьте на
Eastern Parkway до City Line елевейтру. Запийте
відтак кондуктора о Crescent Str. Висядьте на тім
улиці і їдьте коло публичної школи 10 минут на по-
лудно. Питайте ся о Old Mill Park.

Надіємо ся, що лоти за 6—8 тижнів вістануть роз-
куплені, тому радимо не зволікати.

Читачу! Відчини дверці щастю, заволоди собі ну-
сень землі, побудуй в часем власний домик і памятай,
що тільки під власною стріхою правдиве щастє панує.

Дай світло, повітря і місце до безпечної забави
Твоїм дітям; узявай періодичних, темних та віску-
тих криванням воздухом мешкань, брудних і новим
забарядованих улиць, — а тоді докажеш сьвітлом,
що понимаєш вітцївські обовязки, і що здоволені та
здорові родини лежить Тобі на серці.

SCHWENK REALTY CO. — L. W. Schwenk, President.111-115 7th Str., NEW YORK. **Pir BEDFORD AVE. і GRAND STR., BROOKLYN, N. Y.**

111-115 7th Str., NEW YORK.

Rockaway Road, JAMAICA, L. I. N. Y.

Офіс на лотах: Crescent Str., 111-115 Vienna Ave. ствертий щоденно до смерку.

КАЛЕНДАР.

ЛИПЕНЬ.

к.ст.	Дні	Руські свята
27	Четвер	Акилли
28	П'ятн.	Володим. кн.
29	Субота	Атиногена
30	Неділя	7. Марани вмуц.
31	Понед.	Еміліяна,
1	Вівтор.	Серп. Макрина
2	Середа	† Ілві прор.

НОВИНКИ.

Пожар лісів в Канаді. В Канаді, в стейті Онтаріо, та в Зл. Дер- жавах, в стейті Мічиген минулого тижня шаліли страшні пожари лісів, що потягнули за собою сотки жертв в людській життю. Філі пожежу, кіль- канайцять миль широким пасом, пе- рейшли цвітучими колись оселями, положеними серед лісів, і знищили їх до тла. Найбільша катастрофа лу- чила ся 13-го с. м. в містечку Рогс- ріне, в Канаді. Перед шаленою фі- лею огню 600 мешканців містечка, мужчини, жінки і діти, не маючи ин- шого ратунку, кинули ся в озеро, при- чім около 200 осіб найшло смерть. Кілько осіб найшло страшну смерть серед огню — на разі не дасть ся до- кладно обчислити. До сих пор похо- вано уже около 100 звуглених трупів, однак сотки, безперечно лежать ще під руїнами спалених місточок. Коло містечка Поркюпайн, знаходиться вуг- лева майна, і в минулу суботу най- дено у ній 17 вдушених димом пожа- ру майнерів. З обшару, обнятого по- жаром, до сусідніх міст безвпину над- ходять товпи пів тисяч жінок, дітей і мужчин, яким почастило ся вира- тувати жите з катастрофи. Спеціальні потяги привозять сотки нещасних, які розповідають, що усі дороги і доріжки обнятого вогнем дістрікту, як також і залізничні дороги суть за- сіяні трупами попалених. З Торонто 14-го с. м. вислано спеціальний по- тяг з 350 домовинами в цілі похоро- нення валяючих ся по дорозі трупів. Коли найгірші хвилини катастрофи минули, нелюди, яких не зворушу- вали сотки трупів аві розпука остав- ших, кинули ся рабувати. В містечку Pottsville одного зловлено на горячій динку і розстрілено на місці. В са- мім тільки Рогсріне-ським дістрікті число погибших приблизно подають на 500 людей, крім соток покаліче- них, попарених та збожеволілих. По- жари лісів в сумежнім стейті Мічиген цілковито знищили містечка Oscoda і Au Sable; в містечку Millersburg згоріла половина домів. З людей зги- нуло, як здає ся, небогато; до сих пор найдено всего лиш чотири трупи. Небезпека однак ще не проминула, бо огонь поволи дальше в'їдає ся в ліси і потрібно лиш трохи сильніш- ого вітру, аби його опять роздути до живлової сили. Лиш сильні зливи будуть могли цілковито погасити огонь.

Жертви спеки. Тропічні спе- ки тривають протягом останніх двох тижнів в місті Нью Йорку, як і вза- галі в цілї майже краю, потягнули за собою численні жертви. Не маємо статистики з інших міст, тому пода- ємо лиш число померлих від сонічно- го удару в самім місті Нью Йорку. І так минулого тижня впало на ули- цях міста від сонічного пораженья 200 осіб; минулого року, в відповіда- ючїм минулому тижневи, з тої са- мої причини вмерло всего лиш 33. Загальне число смертності виносило 1754, проти 1472 в минулїм році.

Балканська заверуха. Бал- канський Комітет в Лондоні одержав від наставниці одного шпиталю на пограничу Чорногори, місс Едити Дур-

гам, лист, в котрім описуєть ся без- вихідне положенє тих Альбанців, що мусіли утікати перед насильствами турецького правительства і крити ся в недоступних горах. Горішна Альба- нія — так пише міс Дургам — пред- ставляє одну пустиню. Всі жінки і діти, з виїмкою тих, що їх спалено живцем по їхніх домах, вивтікали в гори і тут надіють ся леда день го- лодової смерті. Більш 2.000 людей криють ся по печерах і вертепах, а решта людности шукає притулку по гірських шаласах. Як не надійде ско- ра поміч, наступить вкоротці страш- на смертельність з нестачі поживи. Відні втікачі піддержують своє жите- жуванєм листків і виваром з жагучої кропиви, яку варять в нафтяних бля- шанках. Турецьке військо по прика- зу проводирів з молодотурецького та- бору мордує людей як за часів серед- новічного дикунства: безчестить і палить християнські церкви, пускає з димом цілі села повстанців і допус- каєть ся над спокійним нераз насе- лєнєм такого варварства, що аж сусід- ні європейські держави мусіли висла- ти до турецької Порти рішучий протест. Голо. мучених і мал- третованих Альбанців найшов відго- мін аж в американській пресі, яка звиває правительство Злучених Дер- жав до інтервенції в користь альбан- ського населення. Ситуація вельми критична і кожної хвили можна наді- яти ся загально європейської війни за Балканський півостров, який — як відомо — є вже від давна кістко- ю незгоди поміж тими європейськими державами, що нібито опікують ся жителями сеї вічно неспокоїної кра- їни. Сю справу обговорюють тепер живо в Лондоні і Відні, а й інші європейські держави обмінюють ся нотами і шлють свої протести до ту- рецького правительства. Турки при- мають до відомости усі ті ноти чу- жосторонніх держав, обіцяють попра- ву, але Альбанців мордують дальше. Така то доля тих, що мають смі- лість бороти ся за свободу і волю своєї вітчизни.

„Карпатія“, товариство вза- їмних обезпечень на жите і ренти в Чернівцях уконституувало ся на пер- ших загальних зборах, які відбули ся дня 1. липня 1911. р. в льокалях товариства в Чернівцях при вул. Ко- хановського ч. 12. о 5-й годині по полудні. Почетним президентом ви- брано Його Ексцеленцію митрополита Андрея Шептицького. До управи ви- брано п. п. професора університету Д-ра Стефана Смал-Стоцького заступ- ника краевого маршалка і посла до Ради Державної і до Союму краевого, президента Земельного Банку Гіпо- течного у Львові, Д-ра Теофіля Дем- біцького, діда і адвоката в Коломиї, судового радника і члена галицького Виділу краевого Івана Кивелюка у Львові, директора Краєвого Союзу Кредитового у Львові, Костя Пань- ковського, радника митрополічної кон- сistorії у Львові і катехита реальної школи о. Теодозія Лежогубського, лікаря і властителя реальности, Д-ра Константина Кліма в Чернівцях, над- радника суду, властителя реальности і адвоката в Чернівцях, Володимира Ясеницького, ц. к. радника прави- тельственного професора і властителя, Бротєя Пігуляка, члена буковинсько- го Виділу краевого в Чернівцях, ц. к. краевого інспектора шкільного, влас- тителя реальности, посла до Союму і члена Виділу Краєвого, Омеляна По- повича, університетського професора і властителя реальности в Чернівцях, о. Дениса Єремєєва, посла до Ради державної і до Союму, властителя ре- альности в Чернівцях, Антона Лука- шевича, ц. к. радника судового, посла

до Ради Державної і до Союму крае- вого, властителя реальности в Чернів- цях, Ілю Семаку. До надзираючої ради вибрано: директора Руської Ша- дниць в Перемишлі і адвоката Д-ра Теофіля Кормоша, пароха в Прилипчу, о. Юрія Калинюка, посла до Союму краевого, адвоката Д-ра Тодота Галі- па, начальника відділу товариства „Дністер“ у Львові, Ярослава Колту- нюка, начальника відділу „Селянської Каси“ в Чернівцях, Остапа Луцького.

Меценас д-р Андрій Кос, за- суджений польським трибуналом на 100 корон кари за кінцеві слова своєї оборонної промови: „Честь тобі, укра- їнська молодіже, за те, що ти так го- норowo поступила“ в котрих вирокую- чий трибунал лобачив ся образи, вніс просьбу до цісаря о знесенє сеї кари в дорозі ласки, тому що проти засуду вирокуючого трибуналу не мо- же обороненє нігде відкликати ся, а засуд — на думку мец. д-ра А. Коса, стрівув його зовсім неслухно, бо три- бунал, не видавши вироку і не зазна- чивши ще свого становища, не міг бу- ти ніяк обидженим.

Галицькі вибори є славні на цілий світ. Про них пишуть усі ве- ликі часописи, а люди, що читають се, не можуть з дива зійти, що в Га- личині є можливі такі великі пах- райства. В останнім числі монахійсь- кої сатиричної часописі, „Simplicissi- mus“, є поміщена отся дуже влучна історія: Селянин подає председателе- ви виборчої комісії свою картку голо- совання, виповнену назвиском опози- ційного кандидата. Председатель отви- рає картку, перечеркує назвиско того кандидата, на якого голосує селянин і дописує назвиско правительствен- ного кандидата. Здивований селянин наближаєть ся до председателя і хо- чє бачити, що він властиво робить з його карток. Але председатель остро крикнув на нього: „Чому заглядаєш? Чи ти не знаєш, що голосованє від- буваєть ся тайно? Ти дурню один, ти!“

Великий пожеж в рафінерії нафти. Дня 4-го с. м. коло години 8 вечером ударив в Горлицях (Гали- чина) грім в рафінерію нафти і запалив цілий збірник ропи. Огонь тривав цілу ніч: над раном завалила ся го- рішня стіна збірника і ропа заляла простір на кількатор метрів навкруги. Шкоди суть величезні. Зелізничний дворець є зовсім знищений. Телегра- фічні стовпи попалили ся, залізничний шлях понищений, поїзди не їздять.

Передача Вавелю в „гесе краї“ відбула ся зовсім незамітно і без паради. Оноді військові власти, які ще торік вицофали з відтам гар- нізон, стягнули з Вавелю також по- слідні варті, так що Вавель перестав бути військовою фортецею або каза- матом і є доступний розумієсь за за- платою для всіх. Так отже давний ко- ролівський замок, з блідим блеском минулої слави Польщі тай в незатер- тими слідами руських впливів на ва- вельських стінах, буде притягати все до себе тисячі Поляків з Галичини, королівства і Познанщини, і будити в них спомини їх давної власти і сили, якої останки уживають во- ни на гнобленє Русинів. Нам Вавель буде пригадувати ся при щорічній бюджетовій дебаті в соймі, бо що ро- ку буде вставленє кількадесять тисяч корон на удержанє його. На ту руб- рику складають ся в львиній части і руські хлопці, які ніколи того Ва- велю івидіти не будуть. Уже тепер коштом краевого податкового гроша пішли мільони на відновленє і відре- ставрованє Вавелю, саме в часі, як сотки тисяч дітей пропадає в темноті, а тисячі громад не мають шкіл і бу-

динків шкільних. Але добре, що бо- дай Вавель „odaustryaszony“.

Школа нового типу. З Па- рижа доносять, що прийнятий з разу з великим недовірем новий тип по- чаткової школи, заснованої париським педагогом Діротом, стрівув ся тепер з причини знаменитих вислідів із за- гальним признанєм. Ся школа функціо- нує лишень через літо, а ведена, в дословнім значіню, на підри природи. Поки що були лише два заведенє се- го типу, оба під управою їх творця — згаданого Дірота, одно, в характері екстернату, за містом не далеко ліс- ка Венсан, мало до розпорядженья ку- сник поля, друге, в формі інтернату на селі в Монтінь сір Льоанж. Інвен- тар сеї школи творили табурети, сто- ли, довгі лежачи, що служили до гім- настички легких при приміні радіо- нального віддиханя носом та складані обзові ліжка. Полотняні намети служили захистом підчас великої спеки або дощу. Дітвора віддана на вихо- ванє до сього інтернату, вскорі при- викла до атмосферичних змін, знаме- нито зносєла холод, горячо та дощ. Впрочім школа Дірота мала до своєї розпорядимости мурований дім Мон- тінь, в котрім є уладжені спальні на час дуже холодних ночей. Вся одна- че наука й забава відбувала ся на свіжїм воздусі, а окружаюча природа була головним мотивом научуваня. На листках і камінцях вчено чотирох аритметичних ділань, обєм дерева да- вав понятє бриловатости, гладка таф- ля піску нераз заступала підручну шифрову таблицку. Ученики рисува- ли, беручи за мотив се, що їх окру- жало. Товста гончарська глина слу- жила їм до модельованя овочів і цвє- тів; студії унервлення листа або ша- пинки цвєта кількох мали чару, ко- ли не були сухою задачею з ботаніч- ного шкільного підручника!... Все се було живе та з єством дитини злуче- не. З кусників дерева витинано ко- ники, овечки, роблено візки. Що дня владжувано збірні прогульки, щоб оглянути якусь недалеку фабрику, варстат, столярню, кухню, або робо- ту мулярів, гончарів і т. д. Підчас годин рекреації діти управляли свої огородині, садили в них рослини й де- ревяця, поливали їх і пололи буряни і т. д. Школа є коєдукаційною. Вік прийнята дитини означений від 4 до 14 літ. З початку, як сказано в горі, школа ся мала неприхильників, песи- містів. Тепер проф. Діро тріюмфує — найшов загальне признанє. Діти здо- рові, румянці бють із їх обгорілих, черствих лиць, вага й міра дітий—ви- казує значний приріст, а кандидати представлені до іспитів, переходять їх знаменито, визначаючи ся серед ровесників бистротою ума та далеко сильніше розвиненою інтелігенцією.

Приріст населення в Євро- пі. В часі від 1801 по 1910 рік при- ріст населення в Європі виніс 150 проц. Коли однак в Франції виніс сей при- ріст всего 18 прц. то за весь сей час у Росії приріст виносить 200 прц. в Австрії й Італії 100 прц. а в Бель- гії та Голяндії 280 прц. В р. 1801, як каже один статистик, мала Европа 175 мільонів населення — тепер має 438 мільонів. Найсильнішим народом на початку XIX. столітя була Фран- ція з 33 мільонами жителів. Населенє мала численніше ніж інші держави з виїмкою Росії, котра числила 36 мільонів. Населенє сих держав, котрі тепер належать до Німеччини, вино- сило 25 мільонів. Австрія й Угорщи- на, взяті разом, мали теж майже та- ку саму скількість жителів. Англія не мала більше як 16 мільонів. Ни- нїшня Італія числила тоді 17 мільонів населення.

Пер Сівле.

СТРАЙК.

(Дальше).

Дальше не міг; бо в сій самій хвилині вискочив з за стола Стенсен і кинув ся на нього. Ще миг, і в кімнаті усе закітнувало, закружало, закипіло. Стенсен і Руберг качалися по долівці у тісних обіймах, та порскались і кусалися, наче пес з котом; на них звалилося двох констаблів і трьох охотників, та намагалися їх розірвати. Стіл перевернувся, шклянки і фляшки з бренькотом порозбивалися, а пиво і горівка потекли річкою, мішаючи ся з кров'ю борючих ся. А се все серед оглушаючого вереску та крику.

Наконець, по розпучливій обороні покрано усіх чотирох злочинців; сейчас доставлено посторонків і повязано їм руки на плечах. Усі представляли сумний вид, а особливо Стенсен. Його одіж висіла лахмітем, з уст і носа дзюрчала кров; кров пляла також з кількох ран на руках та з рани на ший, одержаної від удару шаблі. На щасте худе рамя кравця Момсена не було звучне до махання шаблею, а ще більшим щастем було, що вижичені шаблі були в такім стані, що являло ся зовсім рівнодушним, котрим боком шаблі вдарило ся. За се праве око Руберга пішло у відставку та виглядало, як нефорема, темно-синя бульба; і із нього то тут, то там, текла кров, а його уніформ показав ся неможливим до дальшої служби.

Рушено з поворотом до ратуша. Стенсена і Амундсена треба було спутати й за ноги, і так повязаних, нести на руках. Се процесія викликувала по дорозі неабі яке здивоване. З усіх дверей і вікон люди виставляли голови а позаду, наче довезений хвіст, викрикуючи і галасуючи, бігли хлопці. На брамі ратуша прийняв їх офіціант, і шойно вернувшись командант поліції. Арештованих запроторено у найтемніший і найсильніший каземати.

XI.

Вечоріло. Лиш декількох страйкерів були случайно свідками арештованих; майже всі порозходили ся вже були по хатах, деякі сторожили фабрики, коло яких поліція і зі свого боку поставила сторожу. Мимо того однак в несповна годину знало ціле місто про подію. Розсівано найдивовижніші вісти про брутальне поступоване поліції; а найбільше обурювало всіх те, що поліція підчас арештована била робітників добутими шаблями. З дільниць, замешканих робітниками, почала ся дійсна мандрівка народів. І не минуло кільканих хвилин, як перед ратушем зібрались люди, а їх число, що ні мінута, росло і росло. Один з поліціантів вже двократно завзивав товпу до розходу; одиноким наслідком того було се, що робітники підступили ще ближше. Тепер явив ся поліційний офіціант. Він загоровив острими словами. В відповідь роздав ся глудкий грізний гук невдоволення; а за мить якийсь різкий голос залунав визиваючо:

„Ні, доти не вступимо ся, доки не дістанемо товаришів на волю!”

„Не підємо, не підємо! — Випустити їх! Випустити!” — лунало зі всіх боків.

„Чи ви, люди, подуріли? Хотите пірвати ся на поліцію? Се може небезпечно для вас покінчити ся!”

„Не турбуйся! — Випустити арештованих! — Та-а-а-к, випустити! випустити!”

„Гаразд!” Офіціант засвітав свистілкою; з брами виступило яких десять людей, констаблів і охотників. „Вперед ступай!... Привернути лад!”

Однак виступивша армія мала свої питомі погляди на положене справ.

„Но, буде вже раз?.. — Я сам йду з вами! — Вперед!”

Армія рушила в перед, однак не мож сказати, щоб надто покванно. Маси відрухово подали ся у зад.

„Бачите, се помагає. Лиш в перед!”

Нараз загремів чийсь голос:

„Го, го, не даймо ся загнати, наче отара овець. Ану, хлопці, до них!”

„На них, на них!.. Гурра! — гурра!”

Наче ливня, покотили ся маси робітників на поліцію, яка що сль почала втікати до ратуша. І більший частині вдало ся втіти. Офіціант був останній, що встиг вратувати ся і він з поспіхом обернувшись ключем в замку брами; всеж таки ліва псла його довгого, уніформового кабата лишилась ся в кулак одного молодого робітника. Крім сего страйкері дістали в свої кіхті двох констаблів і одного охотника, з професії шевця. І тим саракам прийшло ся спокотувати за цілу поліцію; стусанами і копняками прогнано їх геть з терену війни.

„Змилюйте ся, даруйте жите! Згляньте ся над моєю жінкою і дітьми! — Лебедів шевець.”

„Дайте йому вже спокій, хлопці”, — кликнув хтось з товпи. „Ось глядім ліпше, як відбити наших товаришів.”

Лишено побиту трійцю їхній судбії, перед тим відобравши однак від шевця його грізну шаблюку і поломавши її на куски. „Випустити арештованих!.. Випустити!”

Світла поліція мовчала, наче побрала повен рот води, та взагалі не втикала носа з поза грубих дверей магістрату. Нараз загреміла одна каменюка об сі двері, за нью друга, десята. Крізь вибите вікно полетіла в середину рукою поломаної шаблі. — В середині все ще гробова мовчанка.

„Виломити двері! Гурра!...” Посипали ся тисячні удари запятками чобіт. „Ні, се на пінащо! Плечима!...”

Стало ся. Тріск — і двері пукли в завісах; однак залізні окути все ще їх держали. І наконець відчинило ся мале віконце на другім поверсі, а у ньому показало ся кругле, червоне лице директора поліції, привитане громовим окликом: „Випустити! — випустити!” Треба було ждати добру хвилю, заки крик трохи втишив ся і він міг прийти до слова.

„Про мене, стане ся, як хочете! Але потім мусите поводити ся розумно, розумно!”

„Так — так!” — лиш випустити їх — сейчас!”

Брама відхилила ся ледви на стільки, що Стенсен, Пер Амундсен і два прочі арештанти змогли протиснути ся, почим опять поспішно зачинено її і забарикадовано. Оркан окликів поздоровив увільнених. Одіж Стенсена була в оплаканім виді. Сурдут, камізолька і сорочка висіли шматками так, що скрізь визирала гола грудь. Пер Амундсен прийшов однак на гадку залатати діру полого з офіціантового мундuru при помочи шпильок — що викликало неописану втіху.

Ворохобники в Лянгестранд запанували над містом. Поліція була вдоволенна, як її не чіпано.

Горожани задеревіли від страху; позачинено ся у домах, за сильними замками і віконницями. Ніодин повіз не показав ся на бульварі, мимо чудового, теплого вечора. У міській парку ніодна пані не появила ся, щоб повелічати ся своїм модним, весняним строєм.

Фабричні робітники рушили завою, аби поговорити рішуче слово з фабрикантами. Стенсен і Пер Амундсен вели провід. Видці, яких не хибувало на ринку, повертали у свояси.

Однак нашла ся ще одна трупа людей, яка на власну руку збрала ся і йдучи вулицями міста, допускала ся всяких безправств. Усі волющі, злочинці, індівіду, що уникають денного світла, — усе те нараз голосно заговорило. На чолі сеї банди станув Олюф Рундстрем. Вночі вломано ся до гостинниці, належачої до вдови по Берте-лю Талебергу. Було там доволі припасів для жадучих. Вдова Талеберг, пробуджена вночі бренькотом шклянок та гуком отвірених фляшок шампанна, збігла на долину; однак блискучий ніж в руці Рундстрема та „вісімнадцять тисяч рогатих чортів”, які він сейчас прикликав, заставили її ще скорше, ніж прийшла, втікати назад у свою кімнату; тут прожила вона найстрашнішу годину свого життя, коли тимчасом Рундстрем з товаришами пирували у її гостинниці. Наконець вони відійшли, забравши зі собою усе, що лиш представляло яку-такую вартість для їжі або пиття, щоб за містом, на горбку, продовжувати пир.

Тимчасом ватага робітників відідала по черзі усіх фабрикантів, не застав-

или однак ніодного з них дома, позаяк лянгестрандська дошкова шляхта внемігрувала з міста в найбільшій поспіху.

У вівторок ранком, ледви годинник вдарив сему годину, як увесь світлий магістрат зібрав ся на нараду; одноголосно ухвалено звизвати телеграфічно військову поміч. Відділ піхоти міг явити ся в місті около 4-ої годичи по полудни. Сейчас вислано поліціанта, перебраного по цивільному, з телеграмою; а збори з нетерплячкою ждали сеї години, коли локомотива поїзду засвище для них увільнене.

Перед полуднем опять зібрали ся товпи перед ратушем. Се були переважно фабричні робітники, повні надії на побіду; вони сьміяли ся з сумнівів одиниць, що пророкували прихід війська. Військо? — гаразд, хай лиш, прийде! — Але ж жовніри не прийдуть — не будуть мати відваги прийти! — Поліція лишилась ся невидома. Мимь того однак товпи поводили ся надесподівано спокійно. Тут і там почали колотнечу піяки, тут і там залунав голосніший оклик; то було все.

Так проминув час аж до десяти минут по четвертій. Нараз залізниця проймаючий світ локомотиви. За хвилину надбігло що духу двох хлопців:

„Тепер — йдуть! — — — тепер йдуть!”

„Хто?”

„Жовніри!”

Кількасот кроків поперше, на мості, заблестіли два довгі ряди сіяючих багнетів.

XII.

Нараз злягла над ринком важка тиша. Бачило ся в оці кожного безрадіність. Втім хтось нечаяно кинув в товпу раду двома словами: „Каміне, хлопці!” Наче грізний відгомін загреміло з соток і соток грудей: „Каміне, — каміне — каміне!” Як вилив ріки, кинули ся робітники на купи ломаного каміння. Набрано повні кишені, шапки, капелюхи.

Тимчасом військо задержало ся і стануло в північно-східнім куті ринку. Бурмістр міста та директор поліції наконець відважили ся вийти на вулицю; вийшли у повних уніформах, супроводжені усею поліційною силою і поздоровили обох лйтантів, командуючих військом. Бурмістр ніс під пахою книжку.

„Ха, ха”, зареготав ся якийсь сьміхунчик — „дивіть, він відразу приніс зі собою молитвенник.”

„Дурню! — відтв йому другий — се є чорна книга. Чи не бачиш, що вона така сама чорна, як наш бурмістр, та — Дух святий при нас — сам чортяка!”

Товпа зростала постійно: з кожної вулиці, з кожного переулка десятками і сотками надбігали цікаві. Бачило ся в товпі навіть служниці з малесенькими немовлятами. Мійські богачі з жінками і доньками, відважили ся також виглянути на вулицю із своїх вікон або навіть і вийти на балкони.

Робітницька армія вернула узброєна камінем і товпи почали стіснати ся довкола уніформованої армії густам, непроглядним вінцем.

І ось виступив бурмістр, наказав мовчанку і завізав товпи до розходу. Дарма. І тоді він розкрив „чорну книгу”, відкашляв пару разів і почав:

„Силою правом наданої мені власти і з обовязку найвисшого місцевого урядника, отсим повідомляю вас, що карні параграфи дотично збіговиск, точка 9—12 говорять”... і т. д. і т. д.

Підчас відчитування панувала повна тишина; поодинокі оклики, зміряючи викликати загальний сьміх, прогомніли безслідно. Однак приказ не відніс ніякого наслідку; противно, вінець стіскав ся все більше і більше. Два рази ще повторив бурмістр свій „відчит”, але товпа все росла. Послідний раз його голос цілком заглушив гамір, крик та свист.

„Дякуємо, ми се вже знаємо! — Не мучте ся дармо, чорний! — Се не є зовсім так небезпечно, як він представляє, хлопці! Король наш тепер є в Англії, а їм не вільно стріляти кулями без його дозволу.”

Коротка команда. Пів сотні багнетів знизило ся у діл, міряючи у груди кишучих мас.

Однак рівночасно з тою самою ко-

мандою запалив у воздуху град каміння і поспівав ся на військо.

Так почала ся битва на лянгестрандським ринку. Бурмістр і директор поліції бігцем спасли ся до найближчої торговлі, якої власитель сейчас забарикадував двері. Положене війська зовсім не було світле. Перші зараз каміні ранили кількох жовнірів досить поважно.

Опять командо. Блискучий ряд багнетів бігцем рушив в перед. Перед ними бігла товпа, лаючи і кричучи під небеса. Град каміння не уставав. Що хвилина доставлявано свіжу амуніцію з довезених куп на бульварі; жінки і дівчата помагали, доносячи каміне у своїх хустках і запасах. Передовсім визначував ся в тім один сильний, вистараний мужичина. Його каміне потрапляло з небезпечною певністю і силою, підчас коли він, втікаючи перед багнетами, що ні хвилина приставав і добуваючи каміне із своїх кишеней, кидав без перестанку. Се був ніхто инший, як сам „Господи Боже” з „Ріппа.”

„Треба доконче справити ся з тим старим чортом!” закликав командуючий офіцер. Не вespі однак ще виповити сих слів, як вдарив його в голову камінь з руки „Господи Боже”, і він поточив ся на землю без памяти.

„Стань”, закомандував другий лйтант. Десять жовнірів дістало приказ стріляти. „Мір — пали!” Загреміла сальва. Сейчас приготовлено другу, тим разом вже з чотирма острими набоями.

На гук сальви товпа здригнула ся і стало тихо. За хвилину однак вибухнула нова хуртовина, тим разом гірша ще від попередньої.

„Стріляють на кітер! — Хочуть нас настрашити сльними патронами! На них! На них!” На чолі товпи біг старий „Господи Боже”. Його очі забігли кровю, а в кутиках уст показала ся піна.

„Мір — пали!” Загреміла друга сальва. Олс Августінусен, похилив ся і рунув в перед, на лице і остав непорушно на землі.

„Застрілили одного!” — почув ся крик.

„Ого, се брехня!”

„Так, так, ось там лежить!”

За пару секунд всякий на боевищі вже знав про се, що одного вбито. Отже се було правдою: жовніри стріляли кулями! І се вистало. Бо коли опять військо рушило в перед з похиленими багнетами, товпи почали втікати у дикім страху, кожний рятуючи своє жите.

Наче за ударом чародійної палички опустів ринок.

Так здавлено червнюву революцію в Лянгестранд.

Поліція мала тепер повні руки роботи; заки надійшов вечір — всі лавки в поліційнім арешті були так густо заняті, що буквально навіть шпилька могла б вже там змістити ся.

Лянгестрандська аристократія глибоко відітхнула. Її мужеські і жіночі представителі без крихітки обави приглядали ся, як чотирох констаблів всадили „Господи Боже” у візок і відвезли до ратуша. Директор поліції і бурмістр — оба відзискавши опять свою урядову повагу — влізли з кріівки і станули коло візка, коли лікар орікав, що старушок є вже мертвий; його поцілила куля у саму середину грудий.

(Конець буде).

Вночі серед степу.

Плине, вьєть ся Дніпр широкий,
Сутінь кута береги;
Думай, слухай на всі боки —
Степ безмежний навкруги.

Сплить тополі над водою,
Тихо падає роса,
Над землею молодого,
Сяє зоряна коса.

Бродять тіни по долині,
Снів шукають чарівних,
Не стихає на калині
Пісня радощів ясних.

Хтось великий, повновладний
Сипле зорі в глибині,
Кличе, мане в храм принадний,
У чертоги осяйні.

Олександра Коваленко.

„Срібні Роси”.

прийшла з краю одна з найбільше потрібних
в кожній хаті книжонка, а то:

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

В її наш славно-звісний професор Михайло Грушевський,
ав так приступно і просто, що кождий може дуже легко
і зрозуміти: „хто ми, чий сини, ким й за що закуті“.

нає до 500 сторінок великого формату і до 300 малюнків, має і портретів.

БРОШУРОВАНОЇ \$2.00, ГАРНО ОПРАВЛЕНОЇ \$2.75.

Пишіть, щоб не було за пізно на виразку адресу:

A KNYHARNIA, 850 Main St., WINNIPEG, MAN.

Мелкий кутик.

Лес у вагоні.

М з двірців залізничних в
одить одного дня в серпни
року кондуктор до вагона
до там на лавці побіч яко-
очевидно якогось Англії-
величезний псиско:

те ласкаві і заберіть сего
псиско! — каже кондуктор до то-
го псиско.

Коли мені ся не хоче! — від-
повідає пасажир.

— То будьте ласкаві і ходіть зі
мною!

— То мені й не в голові.

— То я закличу начальника стації.

— Про мене й двох, та що з того?

— Що з того? То вже побачите.

— Ну, то побачимо.

За цим приходять начальник
стації і відзиває ся чемно до паса-
жира:

— Ви прецінь знаєте, що псів не
вільно брати з собою до вагона!

— Я того й не перечу — відпові-
дає пасажир.

— Ну, то будьте ласкаві і вийдіть
з псиско!

Коли мені ся не хоче.

— То подайте мені своє ім'я і сво-
ю адресу.

— Дуже охотно, чому би ні, коли
вам то на щось придасть ся.

И вас кажу звідси викинути і
спати підтак протокол.

Добре, побачимо! — каже па-
сажир.

Начальник видить, що має діло з
якимсь упертим Англіїцем і відзиває
ся до него знову дуже лагідно: —

те ся, чого ви такі уперті і
те пса з відси забрати?

— Бо то не мій — відповідає па-
сажир.

— А чому ж ви того зараз не ска-
зали?

— Бо мене ніхто о то не питав.

— В тій хвили надійшов власти-
пса і забрав його з вагона.

Жетемна і побожна папуга.

Стара панна Йопкіне в Антверпії
була в дарунку папугу, ко-
ри як їй сказано, мала уміти знаме-
ни говорити. Але радість її борзо
пропала, бо коли вона одного дня
приступила до клітки, папуга завере-
ла цілою силою: „Гинь, старе пу-
го! Мимо того вона полюбила пти-
цю і встановила відлучити її тих по-
ганих слів. Вона довідала ся, що ста-
рий, побожний паламар в сусіднім се-
рці Пуйвельде має також папугу, ко-
тра уміє добре говорити, отже пішла
до него на пораду. Той порадив їй,
щоби вона взяла його папугу і впу-
стила до своєї та не показувала ся
через кілька неділь до клітки; за той
час її папуга забуде ті слова а виу-
чить ся від його папуги чемніше го-
ворити. Вона так і зробила. Коли час
науки минув, панна Йопкіне присту-
пила знов до клітки, а її папуга за-
верещала зараз знову: „Гинь, старе
пудло!“ а відтак обі папуги крикну-
ли разом: „Господи, услиши нас!“

Виборча сьпівання.

(В калуській повіті кандидували проти п. Ро-
манчука два кацапи: старокурник Сойка і по-
вокурник Гецев і оба, розумієсь, провалили ся)

Злапав Гецев Сойку —
та най буде й так.
Ой, так, чи не так,
Сойка „Русско-польскі птак“.

Різав Гецев Сойку —
вшипольки в крик.
Ой, в крик, чи не вкрик,
Сойка теж ревів як бик.

Скубав Гецев Сойку —
п. Бобжинський змяк.
Ой, змяк, чи не змяк,
а для Польщі кепський знак.

Варив Гецев Сойку,
без пшона, без крупи,
Без крупи, чи не круп.
бідний Сойка давно труп.

Схрупав Гецев Сойку,
зіжмякав на фляк.
На фляк, мягкий фляк,
аж Гецева трафив шляк!

Гриць Щипавка.

Велике Всенародне Віче!

в Клівланді Огайськїм

в справі Мирослава Січинського від-
буде ся заходом Укр. Народного Ко-
мітету в неділю, дня 30 липня 1911
р. о 2-й год. пополудни.

в „Polonia Hall“, Th. Kurtz Propr.
800-4 College Ave., Cleveland, Ohio.

Усіх интересуючих ся живим, на-
родним житєм, запрошує ся до чи-
сленної участі.

КОМІТЕТ.

Оголошене.

Дня 30-го червня 1911 основано
при церкві сьв. Юра в Нью Йорку
сьпівацьке товариство під назвою „У-
країнський Хор“. До комітету зістали
вибрані: Василь Лазута, предс.; О-
стап Крук, секр.; Йосиф Мулярчук,
кас. Просить ся всіх сьпіволюбивих
панів і панночок з Нью Йорку при-
ступити до нашого ново заснованого
„Українського Хору“. Вкладка місяч-
на тільки 15 цнт. Проби що середи
і п'ятниці відбувають ся в гали цер-
ковній на 20 улиці. — Остап Крук,
секретар. 29—30

Жінки! Учїть ся акушерства.

Єсе хороше занятє, запевнює Вам
гарний заробок на усе житє. адре-
суйте:

Doctor Deutsch, 32
375 East 10th Str., New York, N. Y.

Потрібно дівчат

до реставранту і звичайної домашньої
роботи. Платня дуже добра. Достар-
чаємо роботу і мужчинам. 28—31

Simmons Employment Agency
159 Grand Street, Jersey City, N. J.

Рент подешевів

у найвигідніше приміщених комна-
тах в Джерзі Сіті. П'ять мінут ходу
до фери і тунельової стації. Голоси-
ть ся до сторожа (janitor) при 133
Grand Str., Jersey City, N. J.

Ціни і правила оголошень в „Свободі“.

1) ОГОЛОШЕННЯ БИЗНЕСОВІ, які
йдуть довший час (від 3 місяців до року) пла-
тять ся після спеціальної тарифи, яку інте-
ресовані дістануть на жаданє листовно.

1-о, 2-о або 3-й разові ОГОЛОШЕННЯ
БИЗНЕСІВ по 3 цнт. від слова за кождий
раз.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ, як: мітинги
братств і товариств належачих до Р. Н. Сою-
за поміщає ся безплатно оден раз в рубриці
„Рух в Відділах Р. Н. Союзу“.

ОГОЛОШЕННЯ ПРЕДСТАВЛЕНЬ ТЕ-
АТРАЛЬНИХ І БАЛІВ по 2 центи від сло-
ва для братств і товариств належачих до Р.
Н. Союзу, а для товариств неналежачих до
Р. Н. Союзу по 4 центи від слова.

ПОШУКУВАНЄ ОСІБ І РОБОТИ по 2
центи від слова за найменше 10 слів.

КОНКУРСИ ПАРОХІЙ і иньші по 3
центи від слова.

ПРОПОЗИЦІЇ ЖЕНИТЬБИ по 10 цен-
тів від слова за найменше 10 слів.

Одноразове оголошенє адреси 25 цнт.

2) Належитість за всяке оголошенє му-
сить бути прислана з гори та в цілости. В
протівнім разі оголошенє безсумнісно не по-
міщає ся. Належитість за дрібні оголошеня
можна присилати також поштовими марками.

3) Кожде оголошенє мусить бути в редак-

ції на тиждень перед датою виходу того чи-
сла часописи, в яким воно має бути поміще-
не. Оголошенє телефоном не приймає ся.

4) За зміст оголошень або за відвічаль-
ність оголошуючих ся в часописи фірм ре-
дакція не приймає ніякої відвічальності.

5) Кого-б скривджено, або з ким зле об-
ходжено-б ся в тій фірмі, яка оголошує ся в
нашій часописи, нехай про се сейчас пові-
домить редакцію, а коли подасть достаточні
докази ошуща, викине ся оголошенє несо-
вісної фірми; крім сего редакція доложить
всіх старань, щоб ошуща потягнути до від-
вічальності.

6) Редакція має право відкинути або пе-
рервати яке небудь оголошенє, не подаючи
причин.

7) Редакція має право жадати від фірм
або незнаних осіб, щоб прислали докази,
що ведуть свій бизнес чесно і дійсно змо-
жуть додержати того, що обіцяють в оголо-
шеню.

8) В оголошеню мусить бути тільки
правда. Редакція має право відкинути всяке
підозріле оголошенє.

9) Оголошеня мусять бути писані пером,
виразно і на одній стороні паперу.

10) За дрібні оголошеня редакція не ви-
силає ніяких поштівовань.



Позахатні робітники.

Робітники, виставлені на холод і вохкість,
уникнуть докучливих болів ревматизму і невраль-
гії, уживаючи д-ра Ріхтера „Pain Expeller-y“ в
хвилі, коли почують перші кольки (ломаня).

Сей лік має запевнену постійну славу від 43
літ. Уживають його скрізь по цілім сьвіті, а ді-
стати його можна у всіх другеторах Злучених
Держав по 25 і 50 центів за фляшку.

Уживайте його також в случаях напруже-
ня мускулів, звихнень, болів в суставах,
в боці і в грудях, болу зубів, уший і жо-
лудкових корчів.

Повне поученє в руськїм язичі находить ся
в кожній коробці.

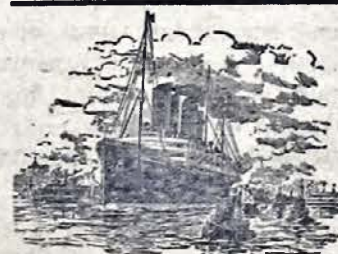
Будьте уважні і вистерігайте ся численних
наслідвань. Правдивий Pain Expeller находить
ся тільки в такій коробці, яка тут представлена
на образку.

Сей лік вирабляють

F. Ad. Richter & Co.

213—215 Pearl Str., New York City

\$25.00 * ШИФКАРТИ ДО КРАЮ * \$25.00



ВАЖНЕ! По причині конкуренції між лініями, можете
від нас відіхати до Старого Краю на добрих кора-
блях через Роттердам, Бремен, Гамбург, які відпливають дня 30-го
липня і 3-го серпня.

Желаючи скористати в сеї нагоді, нехай пришлють задатку
2 долари, щоби мож приготувити наперед місце. — За \$33.00 кож-
ної суботи можете відіхати до Бремен, Гамбурга або Антверпін на
експресових кораблях, ідучих 7 днів через воду.

Ми стараємо ся о вигоду пасажирів, як також і про їх класи-
ки та нічліг.

По що йти до чужих, котрі Вас не розуміють, коли можете
удати ся до нас так, як до свого дому.

Живчим по контрактах приготуємо місце на шифах наперед
і наш агент виходить по пасажирів на залізницю.

На всякі запити і поради даємо сейчас безплатну відповідь.

Хто має замір іхати до Старого Краю, або сировадити кого до Америки, нехай удасть ся до нас,
а ми ручимо, що дістане добру услугу.

Шифкарти зі Старого Краю по 31 доларів!

Удавайте ся особисто або листовно до:

G. KUNASHEVSKY, 179 East 3rd Str., New York, N. Y.

Зовеїм даром! E134

Ми висилаємо грамофони всім нашим землянам у
всі сторони Зл. Держав без одного цента задатку.

Земляки ведучі з нами діла не ризикують нічо-
го, бо кождий може машину випробувати, а коли
вона йому не подобає ся, то може її не брати.

Покайте нам лише свою адресу, а ми Вам вишлемо
наш каталог, з котрого можете вибрати собі такий гра-
мофон, який Вам подобає ся.

Гаранція наших грамофонів на 5 літ.

Продажа за готівку або на рати!

Продаємо також всі можливі інструменти за готівку або
на сплату.

НОВІСТЬ!!!

Подвійні 10-цалеві рекорди найславніших русько-україн-
ських сьпіваків зі Львова, Київ, Прагова і Варшави.

GLOBE RECORD and SUPPLY CO.,

131 E. 7th ST. NEW YORK, N. Y.



КНИЖКИ

КОТРИ МОЖНА ДІСТАТИ В ДРУКАРНІ „СВОБОДИ“:

Ангел та пустельник	15
Америка	15
Американець, веселий образ з життя на- роду	15
Бери та читай	30
Борба клас і чому робітники організують ся Весела книжочка з образками	15
В Старім і Новім краях	35
Гостина сьв. Николая, драматична гра для дітей	25
Доля галицької сироти	10
Дещо про звирята	5
Дещо про права і суди	30
Дорога до свідомости	10
Емігрант	10
Журавлі	15
Житє, зарібки, організації і т. п. в Зл. Держ. Зуб за зуб	10
Казки за Циганів	10
Коротка історія Руси	10
Капітал і праця	15
Казки про Жидів	15
Книжочка рахункова	50
Марія	10
Многострадалий народ	20
Народний рух австро-угорських Русинів ..	15
Оповіданє про Алі Бабу і сорок розбій- ників	20
О підземних скарбах	25
Оповіданя про заздрих богів	10
Про нутро землі	25
Покуси	10
Про кінець світа	15
Ришар і смерть	5
Розмова Поляка з Русиним	10
Релігійні віровання	20
Русько англійський тлумач	60
Слово ч. 5.	15
Слово ч. 6.	15
Страшна пімста	20
Смерть	10
Степові люди	15
Страйк	20
Стріляй на смерть, робітнича драма	15
Товариска морожка	15
Хто з чого живе	15
Унія в Америці	20
Які то є люди на землі, з 20 образками ..	50
Як мужик ходив до царя правди шукати ..	15
Через кордон	15
Хлопська доля	5

ДРУКИ

Метрики шлюбні	3
Метрики смерті	3
Помяник за померших	10
Папери листові з вінітами, оден	2

МОЛИТВЕННИКИ І КНИЖКИ БОГОСЛУ-
ЖЕБНІ ТА РЕЛІГІЙНІ.

Звичайна оправа.

Новий Завіт	2.00
Псалтир	1.00
Бог Надежда Моя	1.00
Хліб душі	60
Хліб душі, латинськими буквами	84
Дорога	52
Дорога, малий	32
Друг душі	50
Горі Серце	34
Ізборник Церковний, малий	70
Ізборник Церковний, малий, лат. буквами ..	70
Молитвенник, галицький	66
Псалтир, малий	1.20
Сокровище Душі	80
Зборник	80
Зборничок	55
Збірничок найкрасніших пісень церков. Ангелський хор, збірник народно-цер- ковних пісень під ноти, часть I.	10
Ангелський хор, часть II.	25
Ангелський хор, часть II.	5

Гарна оправа.

Бог Надежда Моя	2.00
Хліб Душі	1.80
Хліб Душі, латинськими буквами	2.00
Дорога	1.70
Дорога, малий	1.00
Друг Душі	1.30
Горі Серце	1.10
Молитвенник	1.80
Молитвенник, латинськими буквами	1.80
Зборник	1.90
Зборничок	1.30

ВКАЗІВКИ ДЛЯ ЗАМОВЛЯЮЧИХ КНИЖКИ.

Кождий замовляючий книжки повинен виписати виразно всі титули книжок, які йому подобались і обчислити загальну належитість за книжки. Следи хто замовляє книжки на меншу суму, то належитість може присилати поштовими марками, а при більших замовленнях належить посилати гроші через поштовий або експресовий money-order. Адреса замовляючого мусить бути написана як найдокладніше. Мешкаючи по малих місцевостях повинні при замовлюванню книжок посилати 10 центів на реджістер, бо трапляється часто, що хтось другий з країнів забере їм книжки з пошти.

Замовлені книжки висилаємо відвратною поштою. Гроші належить присилати наперед, бо американська пошта не приймає посилок за посліплатою. Для тих, що хотять зайнятись розпродажю книжок, даємо значний опуст.

Замовлення належить висилати на адресу:

SVOBODA.

83 Grand Street, Jersey City, N. J.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Родимці! — Отсим повідомляю Вас, що компанія

Investment Corporation

котра продає землю в Yorktown, Virginia, установила мене одиноким своїм аген-том для всіх Русинів. Хто отже бажає купити добру фарму або і поодинокі лоти (парцелі), а крім того дістати добру сталу роботу у фабриках,

які названа в горі компанія почала тепер будувати, нехай зверне ся листовно або устно на мою, низше подану адресу. Під сю пору потрібно до тих фабрик 500 робітників, але компанія дає роботу тільки тим лю-дям, котрі куплять у неї землю.

В тій околиці є вже около 20 руських фамілій і всі вони зі свого купна надзвичайно вдоволені. Хто там приїде, може про правдивість моїх слів переконатися сам від оселих в тій місци своїх земляків. В короткім часі буде у тій місцевості побудована руська церков і школа.

Із зголошуючими ся людьми я виїжджаю кожного вівторка на місце до Верджинії. Як хто з Русинів хоче купити або хоч оглянути виставлену на продаж землю, нехай явиться ся лично у підписаного найпізнійше о 11-тій год. перед полуднем кожного вівторка, а я його відвезу враз з другими аж на місце. Дорога з Філадельфії там і назад коштує 7 доларів. Всякі контракти робить ся тільки на місці, в Yorktown, Va. — По ближшій, зовсім безплатні інформації, прошу відносити ся з повним довіром на мою адресу:

B. MATOLICZ,

821 N. Franklin Str., Philadelphia, Pa.

Свій до свого! 28-31

Попийрайте свого руського чоловіка, у котрого можете дістати добре, свіже пиво, вино і горілку.

Велика галія для товариств на проби і мітинги. Хто приїжджає до Нью Йорку, хай пам'ятає, що у мене є завжди видний місціт. Пам'ятайте адресу:

THEODOR KONAVICH

117 Ave A., NEW YORK, N. Y.
73 N. 4-th Street, BROOKLYN, N. Y.THE FIRST NATIONAL BANK
OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50,000.00.

Надвиська і нерозділені зиски \$100,000.00.

Заснований 1864 року.

Провадить загальний банковий бизнес. Видає міжнародні моні ордери, драфти і пересилає гроші до всіх частин світа. Позичає гроші на реальності. Депозита сего банку подвоїли ся протягом послідних 5 літ і виносять тепер около \$500,000.00.

Банк пересилає гроші через фірму Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

Лічу лишень муштин!

Спеціальні і за-
радливі слабо-
сти муштин.Чи Ви сесте дитині анемі спеціальним сла-
бостію і чи хочете віддати їй від опіку докритого
лікаря?Занежичення
крови; скірні
висипки; боді
в роті, горлі
і на язиціЧи Вам випадає волога? Чи чути Вам є уст і чи
маєте несприятливі віддихи? Чи болять Ваші губи або
носа? Чи маєте біль голови або якісь болі в інших
частях тіла? Я раджу Вам за знамениту опіку в по-
вних випадках.Недомогання
мочеві; блуди
молодості; за-
палення; корчі
і неправильно-
сти артерій.Чи не допустились Ви проступку проти враз
здоровля і природи? Чи не відчуваєте болю в хребті?
Чи сесте важурені? Чи сесте надмірно нервові,
ослаблені і чи не тратите енергії? Чи чується по-
мічний, притуплений і нерішучий викинувати Вашу
працю як попередню? — Крихотить до мене а я Вам
поможу вилікуватись.

Порада і оглядини безплатні.

УРЯДОВІ ГОДИНИ: Від 10-ої рано до 4-ої попол. і від 6-ої до 8-ої вечер.
В неділі і свята від 10-ої рано до 1-ої попол.

Dr. GEARY

151 West 23-rd St., New York, N. Y.

Боготомуючі ся не опіку лікарським мусить аніти ся особисто до оглядин,
пославши листовними порадами комомітливо як ані лічити слаботий. Не
випітє до нас, але крихотить самі.Хто не уміє говорити
по англійськиа хотів би мати доброго помічника
до науки, нехай купить собіРусько-
Англійський **ТЛУМАЧ**Сторін 256. Тверда оправа. Ціна 60 центів.
Гроші висилайте враз з замовленням, через
моні-ордер або поштовими марками.

Замовляти у:

Andrew Sawka, P. O. Box 44,
Jersey City, N. J.МИХАЙЛО УГОРЧАН,
руський характеризатор

випожичає різні українські і инші ко-
стюми на представлення і характеризує
по низьких цінах. Замовлення приймає
найменше на 8 днів перед представ-
ленем.

641 E. 11-th St., 2nd floor, New York

R. J. GLICK Агент асенура-
ційний від огня.Офіс находить ся в WILLIAM McCONNEL
(15-30) BUILDING

SHAMOKIN, PA.

В першій русько-американській

Р И З Н И Ц Ї

в Шенандоа, Па.

можна дістати

всі церковні і братські річи.

Всякі замовлення приймаєсь і після
желана виготовляєсь.Приймає ся також старі річи до
направу.

Світло церковні річи найвищої якості.

Церковні книги різної величини як
також всякі молитовники в різних
цінах.Ризниця має на складі бланкети ме-
трик уроджень, вінчань і узопших. —
100 за 95 цент.

На надане висилає ся ціник.

Пишіть на адресу:

RYZNICIA, SHENANDOAH, PA.

Найвище забезпечене \$100,000.00

Читайте з увагою!

Не дайте дурити ся агентам кри-
кливою і брехливою рекламою. Як
вам хто говорить, що ручить за се або те, то ви запитайте цигана,
чим він ручить і де його варука? Відвічальний Агента і банкір
складає варуку в державну касу. Заки повірите кому свій гріш,
чи то до перекозання, чи переслани до стар го краю, поперед пере-
козайте ся, чим і як хто ручить за вас також застрахований гріш.
Я вложив в державний касі **СТО ТИСЯЧ ДОЛЯРІВ.**

як варуку для вас
Тому тамте, що треба уникати непевних банкірів. До ваших послуг є
старий, опитний Агента, який висилає 100 корон за \$20.43, 200 ко-
рон за \$40.85, 500 корон за \$102.00, 1000 корон за \$204.00.
Продає шифкарти до Європи і до Америки, робить контракти,
повноважства та полагодує військові справи, а усе те робить

дешево, совісно і точно.

Пишіть по подробиці курсу і ціни шифкарт.

Відповідаю відвратною поштою, а всяку пораду даю безплатно.

HENRY J. SCHNITZER

141 Washington St., New York.

Найвище забезпечене \$100,000.00

Одинона вірцево уряджена

ДРУКАРНЯ „СВОБОДИ“

затрудняє добре вишкolenий друкарський
персональ, посідає найновіші машини, а
тоже різномордні гарні черенки і прираси.

Виконує

всякі друкарські роботи

точно, гарно і по низьких цінах.

Впов. Родимці, як тожє Відділі і члени Р. Н. Союзу по-
винні в всяких друкарських роботах удавати ся лише
до своєї друкарні „Свободи“.